

3 Aruba

Wisselende
eindexamenresultaten
mavoscholen



10 Financieel

‘Microsoft
koopt Yammer’



12 Wereld

Staande ovatie voor
Suu Kyi in Zwitserland



14 Sport

Torres: we hebben
het oude Spanje gezien



Mavo/havo/vwo in Noord

Premier Eman: Bouw nieuwe middelbare school begint dit jaar

ORANJESTAD — Al jaren geleden waren er plannen voor een tweede havo/vwo-school in Noord. Deze week ondertekenden de regering en Stichting Onroerend Goed Aruba (Soga) echter een Memorandum of Understanding (MOU) voor de bouw van een nieuwe school voor havo/vwo én mavo. Volgens premier Mike Eman (AVP) moet het mogelijk zijn om nog dit jaar met de bouw te beginnen.

Dat het allemaal zo lang heeft geduurd - de vorige Onderwijs-minister Marisol Tromp was al met de plannen voor een tweede havo/vwo in Noord bezig - komt volgens de premier door de bestemming van het terrein waar de school moet komen. Overigens noemt de regering nu Montaña/Noord als locatie, maar vorig jaar werd het gebied nog omschreven als ‘in de buurt van Shaba en Montaña’. Het gaat in ieder geval, zo vertelt Eman, om een terrein van 10.000 vierkante meter, dat eerst als bestemming ‘natuur’ had. “Dankzij de inzet van Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) is het gelukt om deze locatie toch beschikbaar te krijgen voor de nieuwe school. En gezien het grote aantal leerlingen van Colegio Arubano is het bedoeling dat deze nieuwe middelbare school een grote wordt. Er is veel behoefte aan plaatsen voor havo/vwo, maar ook voor mavo hebben we meer ruimte nodig”, aldus Eman.

Hij verwacht dat de bouw van de nieuwe school dit jaar al kan beginnen. Bestuurslid Friendsel Giel van Soga, die de MOU mee ondertekende, laat weten dat een architect zich nu over de eisen voor het schoolgebouw kan gaan buigen en met een voorstel zal komen. “We zijn blij dat we deze school mogen doen. Het terrein is beschikbaar en wij zijn er klaar voor om er aan te beginnen.”

Product Aruba

De bouwplannen van de mavo/havo/vwo-school in Noord passen volgens Infrastructuur-minister Beny Sevinger (AVP), die ook zijn handtekening onder de MOU zetten, binnen de beleidsplannen van de regering om aan ‘het product Aruba’ te werken. “We hebben meerdere infrastructuurele peilers waar we ons op richten. Zoals de stedelijke vernieuwing van Oranjestad en San Nicolas, de vernieuwing van de bario's, het ziekenhuis en natuurlijk de we-

gen, ringweg en Green Corridor. Scholen zijn ook een peiler voor ons. We zijn bezig met La Salle College, St. Dominicus College en Abraham de Veer school. Santa Anna staat op het punt om te worden gerestaureerd. En de nieuwe mavo-havo-school hoort daar ook bij.” Eman sluit zich bij de woorden van zijn minister aan. “Jarenlang kregen publieke locaties, waaronder scholen, niet de verdiende aandacht. Dat leidde tot achterstallig onderhoud. Dat pakken we nu aan.”

Vorig jaar juni meldde *Amigoe* al dat een nieuwe middelbare school voor de districten Tanki Leendert, Paradera en Noord er aan zat te komen. Dowers zei toen dat voor dit project het Nederlands-Arubaanse ontwikkelingsfonds FDA 29 miljoen florin apart ging zetten. De minister zei toen ook dat het om een mavo/havo-school zou gaan, omdat uit onderzoek was gebleken dat dit beter past bij de behoeften van scholieren dan een havo/vwo-school. De nieuwe havo-school zou dan in Noord komen en de mavo in Dakota. Nu is dan toch gekozen voor een combinatie van de drie schoolniveaus in één nieuw schoolgebouw in Noord.

Vet in beeld in Bus di Salud



Foto: Arlén Rasmijn

ORANJESTAD — De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), staat in de gezondheidsbus van Ibsa bij de bodyscanner. De bus wordt vandaag officieel gepresenteerd. Met de bodyscanner kunnen nauwkeurig onder meer vetophopingen in het hele lichaam worden gezien. Het apparaat is bedoeld om bezoekers van de Bus di Salud een goed beeld te geven van hun gezondheid te geven. “Het zorgt voor een schokeffect, waardoor mensen eerder geneigd zijn om te besluiten iets te gaan doen aan hun gezondheidssituatie”, aldus de minister. De rest van de apparatuur moet nog komen en in de bus worden geïnstalleerd. In Nederland werd de bus voorheen gebruikt voor het mobiel testen op borstkanker. Bus di Salud wordt voor het eerst in gebruik genomen tijdens het CISC zwembkampioenschap dat plaatsvindt tussen 22 en 28 juni. Overigens gaat vandaag ook officieel de nieuwe overheidsinstantie Ibsa open, waarin onder meer sportinstituut Idefre opgaat.

Coalitie keurt gedrag en beleid minister af Jamaloodin treedt niet af na motie van afkeuring

WILLEMSTAD — Een Statenmeerderheid heeft gisteren een motie van afkeuring tegen Financiën-minister George ‘Jorge’ Jamaloodin aangenomen.

In de motie, die door alle coalitiefracties werd gesteund, spreken de coalitiepartijen hun afkeuring uit over het door de minister gevoerde beleid en zijn opstelling ten aanzien van de Staten. Voor

een van de indianers van de motie, PS-leider Helmin Wiels, is aanname van de motie aanleiding om te constateren dat Jamaloodin de eer aan zichzelf moet houden. In de motie, die ook door de MFK – de partij van Jamaloodin – werd aangenomen, wordt forse kritiek geuit op het functioneren en het gedrag van de Financiën-minister. Voor Wiels was dit aanleiding om te con-

cluderen dat hij in dezelfde positie als Jamaloodin de eer aan zichzelf zou hebben gehouden. “Het is niet alleen de PS, maar ook zijn eigen partij, die een motie van afkeuren tegen hem aanneemt. Hij moet bij zichzelf en zijn partij te rade gaan om te beslissen wat hij nu gaat doen”, aldus Wiels in een reactie.

Vervolg op pagina 6

Ivf niet meer vergoed na 43e

AMSTERDAM — Ivf en andere vruchtbaarheidsbehandelingen bij vrouwen ouder dan 43 jaar worden in Nederland niet meer vergoed. Bij de eerste twee ivf-pogingen van vrouwen tot 38 jaar, zou maar één embryo mogen worden teruggeplaatst.

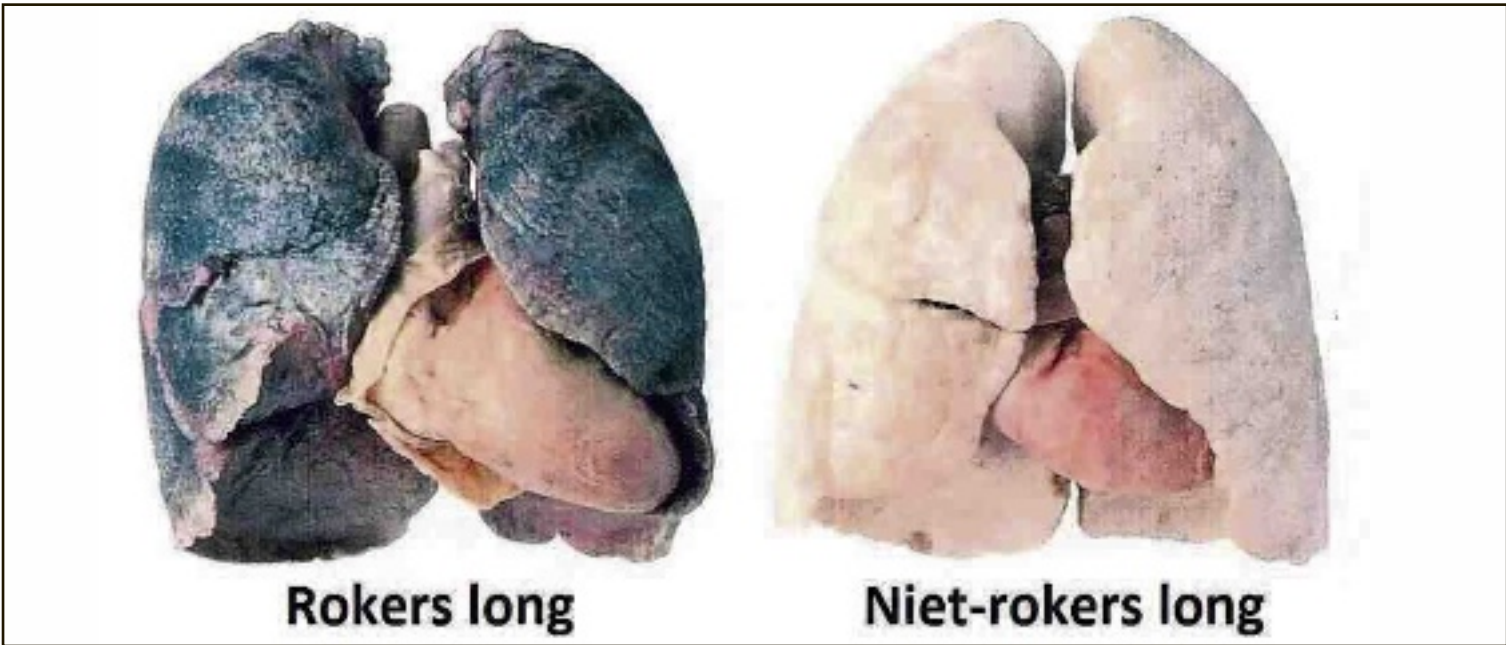
Nu zijn dat er vaak twee, om de kans op een zwangerschap te vergroten. Daarmee wordt echter ook de kans op een risicovolle

meerlingzwangerschap groter. Dat schrijft het College voor zorgverzekeringen (CVZ) vandaag in een advies aan minister Edith Schippers (Volksgezondheid). De adviezen van het CVZ worden bijna altijd overgenomen. In het advies wordt gepleit voor een maximumleeftijd van 43 jaar, omdat dan de vruchtbare leeftijd zou verstrijken. “Dan kan niet meer worden gesproken van een stoornis, maar gaat het

om een natuurlijk verlies van de vruchtbaarheid”, legde een CVZ-woordvoerder vandaag uit. Bij de eerste twee ivf-pogingen van vrouwen tot 38 jaar, zou maar één embryo mogen worden teruggeplaatst. Nu zijn dat er vaak twee, om de kans op een zwangerschap te vergroten. Daarmee wordt echter ook de kans op een risicovolle meerlingzwangerschap groter. Minister Schippers had gevraagd aan de gynaeco-

logenvereniging NVOG en de vereniging voor mensen met vruchtbaarheidsproblemen (Freya) om met alternatieven te komen voor een maatregel in het regeerakkoord van 2010. Door het aantal ivf-pogingen per stel terug te brengen van drie naar een moest 30 miljoen euro bezuinigd worden. Met de alternatieve maatregelen uit het advies kan volgens de CVZ een bezuiniging van maximaal 38 miljoen euro gerealiseerd worden.

Schrikplaatjes werken het best tegen roken



LONDEN — Afschrikwekkende plaatjes op pakjes sigaretten om te waarschuwen tegen de gevaren van roken werken beter dan alleen maar een tekstuele waarschuwing. Dat meldde de BBC vandaag op gezag van Amerikaans onderzoek. Uit de studie onder 200 rokers bleek dat 83 procent zich de waarschuwing kon herinneren als die vergezeld was van een plaatje met bijvoorbeeld een aangetaste long of een kankergezwel. Bij een waarschuwende tekst dat roken slecht is, was dat slechts 50 procent, blijkt uit het onderzoek dat gepubliceerd is in het wetenschappelijk tijdschrift *American Journal of Preventive Medicine*. Op Curaçao staat er alleen een waarschuwende tekst op pakjes sigaretten.

Vier kinderen dood in Duits gezinsdrama

ILSEDE — In een gezinsdrama in Duitsland heeft een vader zijn vier kinderen gedood. Gisteravond vond de politie in een rijtjeshuis in het dorpje Ilsede bij Hannover in de deelstaat Nedersaksen de levenloze lichamen van de vier kinderen, een meisje van twaalf en drie jongens tussen de vijf en negen jaar.

De officier van justitie in Hildesheim heeft dat vandaag laten weten. De 36-jarige vader had geprobeerd zelfmoord te plegen. Hij raakte zwaargewond. Huwelijksproblemen

zouden de oorzaak van het drama zijn. Volgens justitie zijn de kinderen gedood toen ze lagen te slapen. De lichamen hadden snijwonden. De echtgenote van de man en

moeder van de kinderen was op het moment van de tragedie in het buitenland op vakantie. Ze kreeg een sms van haar man waarin deze zijn daden aankondigde. Ze lichtte familie in, die de politie alarmeerde.

De man, die een afscheidsbrief schreef, ligt in het ziekenhuis en kon nog niet door de politie worden verhoord.

Tientallen belastingontduikers opgepakt

AUGSBURG — Bij een grote politieactie tegen georganiseerde belastingontduikers zijn 30 mensen in heel Europa opgepakt. Agenten doorzochten meer dan 100 bedrijfspanden en woningen

in Nederland, Duitsland, België, Spanje, Zweden, Denemarken en Oostenrijk. Dat meldde justitie in de Duitse deelstaat Beieren vandaag. De Duitse justitie verdenkt de arrestanten ervan dat

ze schijnondernemingen in Duitsland en andere landen hebben opgericht. Daarmee zouden ze omzetbelasting in Duitsland hebben ontdoken. De schade wordt geschat op 120 miljoen euro.

the plaza
Moniek van harte gefeliciteerd !!
Plaza team

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4pm - 6pm"

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 12 april 2012 tot ontbinding van de vennootschap per 30 april 2012

Melgal Corporation A.V.V.
(in liquidatie)
De vereenigde
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Bedankt voor het opletten!

Wij hebben nieuwe email-adressen:

Directie: arubadirectie@amigoe.com

Redactie: arubaredactie@amigoe.com

Administratie: adminaruba@amigoe.com

Advertentie: avisoaruba@amigoe.com

Abonnement: abonementaruba@amigoe.com

Verkoop: salesaruba@amigoe.com

Als u geen antwoord op uw mailverzoek krijgt, bel dan 582-4333 of fax 582-2368

Kantooruren: maandag t/m vrijdag 8:00 am - 4:30 pm

Adres: Bilderdijkstraat 16, kantoor 2 & 3 (schuin tegenover Colegio Arubano), Oranjestad, Aruba

Bankrekeningnummers: CMB # 20651903
Banco di Caribe # 81027801

AMIGOE
Di Hant!!

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 20

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THAT'S MY BOY daily: 5.45 - 8.15 matinee: 12.45 - 3.15 late show: 11.00 NEW	THAT'S MY BOY daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.15 late show: 11.30 NEW
PROMETHEUS daily: 6.15 - 8.45 matinee: 11.30 late show: 11.30 R	PROMETHEUS daily: 6.30 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 R
MEN IN BLACK III daily: 5.15 matinee: 12.15 - 2.45 late show: 11.30 PG-13	MEN IN BLACK III daily: 5.45 matinee: 1.00 - 3.30 late show: 11.30 PG-13
PIRANHA 3DD daily: 7.45 - 9.45 matinee: 11.45 late show: 11.45 R	PIRANHA 3DD daily: 8.00 - 10.00 matinee: 12.00 late show: 12.00 R
THE DICTATOR daily: 7.15 - 9.15 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG-13	THE DICTATOR daily: 6.30 - 8.45 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG-13
SNOW WHITE AND THE HUNSMAN daily: 5.45 - 8.45 matinee: 12.15 - 3.00 late show: 11.30 PG-13	SNOW WHITE AND THE HUNSMAN daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.15 PG-13
WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 - 2.30 late show: 12.00 PG-13	WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.30 PG-13
MADAGASCAR 3 daily: 4.00 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.30 PG	MADAGASCAR 3 daily: 4.15 matinee: 1.45 late show: 11.30 PG
MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 5.00 matinee: 12.30 - 2.45 late show: 11.30 PG	MADAGASCAR 3 IN 2D daily: 1.30 - 4.00 matinee: 1.30 - 4.00 late show: 11.30 PG

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
FOR RENT: HOUSE AT SAFIR,
NOORD, 3 BEDROOMS, 2 BATH-ROOMS, WITH POOL, LAUNDRY, PER MONTH: US\$ 2,500, EXCLUSIVE UTILITIES, LONG TERM RENTAL
CALL: ASHNA 592-9966

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
FOR RENT: LARGE STUDIO
1 BEDROOM APARTMENT NEAR THE AIRPORT,
DAILY US\$ 65=
CALL: ASHNA: 592-9966

OPRUIMING 30% DISCOUNT
sale FURNITURE SALE
Antiqueshop Louis XV Rococo Plaza
Tanki Leendert road 4A Ph. 741-5640
Open: Daily: 9 am - 1pm 13.00 - 17.30 uur
Saturday 9 - 1. We sell Bubble Wrap. Next Fleamarket 1 July 9-3
Visit our Website: WWW.ANTIQUESARUBA.COM

TE HUUR
KANTOOR RUIMTE TE L.G. SMITH
BOULEVARD #22 (gebouw kloes & Partners),
1e verdieping, 48m²
Tel 582-4417 / 594-0640

Miko
Your Real Estate Matchmaker

Because of the high demand, we are looking for homes between
Avg. 250.000 or
Avg. 300.000
Please Call: 743-5020

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
NIGHTMOVES De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans
NIEUWSLIJN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS		
FARAWE Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00		
BUTISHI DI ALEGRIA de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie		

I ♥ YOU DAD, YOU'RE THE COOLEST!

That's why you get:

- A beautiful drawing
- Some time off
- Breakfast in bed
- Family Time
- InselAir Tickets

STARTING AT:

CURAÇAO	AWG 200
BONAIRE	AWG 240
ST. MAARTEN	AWG 490
MEDELLIN	AWG 661

Fares are including government taxes and excluding airport departure tax Aruba, Curaçao and St. Maarten ***Fares are based on return tickets ***Fares are not available for group bookings ***Fares are non-refundable, non-transferable and non-changeable

BOOK AND CHECK-IN ONLINE AT fly.inselair.com
INSELAIR TICKET OFFICES 582 1200 OR AT YOUR LOCAL TRAVEL AGENT

InselAir
Reaching Higher

FRIDAY JUNE 22
juanes LIVE!

TICKETS ON SALE NOW!

CHUCKIE DIRTY DUTCH
SUNDAY JUNE 24

marc anthony Live!
SATURDAY JUNE 23

aruba INTERNATIONAL FILMFESTIVAL

CAS DI CULTURA
ORANJESTAD
+297 5821010
aiff@arubafil.com

SUPERMARKET WINTER GARDEN
SAVANETA
+297 5847707

CD's & MORE
STA CRUZ
+297 5857292

EL GALLO ROJO
SAN NICOLAS
+297 5849090

HAPPY MONKEY
aiff INFO POINT
PASSED HERENCIA
PAJ M BEACH
+297 7437920

fun miles
the world's best travel agent

100,000

WAYS YOU CAN PROTECT YOUR FAMILY.

INTRODUCING BONUS COVERAGE

With Sagicor's Bonus Coverage, your family could benefit in countless ways thanks to some extra financial flexibility. Now's your chance to purchase up to \$100,000 worth of additional Whole Life Insurance coverage without taking a single medical test.*

To find out if you qualify for Bonus Coverage, speak to a Sagicor Advisor today or e-mail any questions to bonuscoverage@sagicor.com

Sagicor CAPITAL LIFE

Sagicor Capital Life Insurance Company Limited is rated "A-" Excellent by A.M. Best Rating Company.

*Certain conditions apply. Offer does not apply to policies that are no longer in force.

Natuurlijkehebbers bezorgd

De Palm Island wil vergunning voor jetski's

ORANJESTAD — De Palm Island wil zijn faciliteiten uitbreiden met jetski's. Het bedrijf heeft de overheid eind vorig jaar toestemming gevraagd voor het gebruik van vaartwater vanaf De Palm Island tot aan Mangel Halto. Amigoe heeft echter uit betrouwbare bron vernomen dat diverse partijen grote bezwaren hebben tegen de uitgifte van een vergunning hiervoor.

door onze verslaggever
Alex Laclé

De bezwaren zijn onder meer gebaseerd op het feit dat een deel van het aangevraagde vaargebied is aangemerkt als stiltegebied en dat burgers rond Mangel Halto veel recreëren. Bovendien zouden jetski's en andere soortgelijke waterscooters broedplaatsen van vogels en vissen verstoren. Tenslotte moet het nabijgelegen Spaans Lagoen, inclusief de monding hiervan, als uniek wetland (en sinds 1980 op de Ramsar-lijst) worden beschermd. Zo zou onder meer de Aruba Marine Park Foundation (AMPF) fel gekant zijn tegen het project. Voorzitter Rudy Davelaar was echter vanochtend niet bereikbaar voor een reactie. Volgens Theo Oord, die namens Directie Infrastructuur

en Planning (DIP) een negatief advies heeft gegeven over de aanvraag van De Palm Island, ligt het verzoek nu bij Directie Wetgeving en Juridische Zaken. Daar wil echter niemand commentaar geven. Oord vertelt dat het advies 'breed is weggezet' onder de overheidsinstanties. Hij kon vanochtend echter geen vragen beantwoorden over het advies van DIP. Ook De Palm Island wilde vanochtend geen reactie geven op de vraag waarom het bedrijf in het gebied met jetski's wil gaan varen. Marketingmanager Nathalie de Jongste zegt niet op de hoogte te zijn van het project en verwijst naar de directie. "Maar die zit nu in het buitenland." Ricardo Malmberg die het familiebedrijf leidt, is in het buitenland en kan Amigoe niet te woord staan. "Ik ben op 22

juni weer terug. Dan kunnen we hierover praten", laat hij telefonisch weten. Overigens kunnen bezoekers van het *all inclusive* eiland al enige tijd een ritje maken op de zogeheten Banana Boat, die snel wordt voortgetrokken door een speedboot. Deze vaart wordt gemaakt in het gebied vóór De Palm Island en het vaste land (WEB).

Zones

Ons land kent momenteel drie formele jetskizones, waarvan twee feitelijk in gebruik zijn. Het gaat om de kuststrook ter hoogte van de Bubali-plas. Dit gebied is sinds 1990 aangemerkt voor gebruik van jetski's. Daarnaast is in 1994 een jetskizone toegewezen voor de San Nicolasbaai. Hier is echter kritiek op, omdat het eigenlijk natuurreservaat is voor de broedplaatsen van de Stern op Indian Head. De derde zone voor jetski's is ter hoogte van het Renaissance Island. Deze zone is echter nooit aan de hand van een Ministeriële Beschikking ingesteld.

Al 70 procent geslaagd bij EPB Oranjestad



Een spannend moment: geslaagd of niet?

ORANJESTAD — Van de 242 examenleerlingen van EPB Oranjestad is al 70 procent geslaagd. Gisteren kregen de leerlingen van de vestiging Hato de uitslag te horen, waarbij de namen van geslaagden zoals elk jaar op grote rollen papier worden onthuld. De resultaten van EPB in San Nicolas wist Amigoe vanmorgen nog niet te bemachtigen.

De resultaten van EPB Oranjestad zijn gunstiger dan vorig jaar, toen slaagde van de 230 eindexamenkandidaten 68 procent. Bij vestiging in San Nicolas slaagde toen 67 procent met 166 eindexamenleerlingen. Al deze cijfers zijn van geslaagden in het eerste tijdvak. De herexamens dit jaar zijn op 18,19 en 20 juni en 16 procent van de leerlingen van EPB Oranjestad heeft nog een kans om dan te slagen. Voor 16 procent van de leerlingen geldt dat niet meer;

die hoorden gisteren dat ze al zijn gezakt. De meest geslaagden slaagden op niveau Arbeidsmarkt; 85 van de 105 leerlingen ofwel 81 procent. Op niveau Uitstroom slaagde 34 van de 64 leerlingen (53 procent) en op niveau Doorstroom deden 73 leerling eindexamen van wie 50 (68 procent) slaagden. Deze leerlingen kunnen naar een vervolgstudie op EPI. De middelbare school heeft ook slagingspercentages van de diverse richtingen. Zoals de

sector Verzorging, waarvan 99 leerlingen examen deden en er 65 (66 procent) slaagden. Dat is minder dan vorig jaar toen 75 procent slaagde. Van de sector Economie waren er dit jaar 58 eindexamenkandidaten en daarvan slaagden er 38 leerlingen (66 procent). Dat percentage is hoger dan vorig jaar (57 procent). 85 leerlingen van de sector Techniek hebben tot slot examen gedaan en daarvan slaagden 66 (78 procent). Ook dat is meer dan vorig jaar toen het slagingspercentage 69 procent. EPB Oranjestad maakt op 28 juni de uitslagen van de herexamens bekend. 's Avonds is de diploma-uitreiking in Renaissance Aruba Resort.

Colegio: Meer geslaagden havo en vwo

ORANJESTAD — Bijna driehonderd leerlingen van Colegio Aruba kregen gisteren het blijde nieuws dat ze geslaagd zijn voor hun eindexamen. In het eerste tijdvak is 64 procent van de havoleerlingen geslaagd en 73 procent van de vwo-leerlingen. Een flinke verbetering ten opzichte van vorig jaar, toen in het eerste tijdvak 56 procent (havo) en 59 procent (vwo) slaagde. Rector Hans van Tuijl is dan ook erg tevreden. "Er is keihard gewerkt door leerlingen en docenten. Het is een heel goed resultaat."



Een deel van de lijst van geslaagden bij Colegio Arubano.

De rector verwacht na de herkansingen dat het aantal geslaagden voor havo uitkomt op ongeveer 70 procent. Voor vwo verwacht Van Tuijl dat het uiteindelijke slagingspercentage uitkomt op 78 procent. Ook vergeleken met 2010 zijn de resultaten verbeterd. Toen slaagde 75 procent van de vwo-leerlingen na de herkansingen. In 2009 lag dat percentage nog op 83 procent. Bij de havisten lag het slagingspercentage in 2010 op een bedroevende 55 procent na de herkansingen. Wel is het aantal leerlingen dat eindexamen deed, iets omlaag gegaan. Dit jaar deden bij de havo 313 leerlingen eindexamen en bij de vwo 104. Vorig jaar lagen de aantallen op respectievelijk 347 en 123. De rector geeft toe dat hij nog niet op zo'n korte termijn een dergelijk positief resultaat

had verwacht. Van Tuijl is namelijk pas een jaar in dienst. Hij heeft echter al de nodige verbeteringen doorgevoerd, zoals de strengere bevorderingsnormen en scherpere eisen voor toelating aan Colegio. Bovendien heeft hij extra lesuren ingeroosterd voor de kernvakken Nederlands, Engels en wiskunde. Daarnaast is er in Ciclo Basico een taalvaardigheidproject opgezet en is de school bezig om de kwaliteit van de toetsen te verbeteren. Van Tuijl verwacht dan ook dat het sla-

gingspercentage een stijgende lijn blijft vertonen. Dit is één van de belangrijkste taken die Van Tuijl op zijn schouders kreeg bij zijn aanstelling als interim-rector vorig jaar juni. Het schoolbestuur (Smoa) liet toen weten van de rector te verwachten dat er belangrijke stappen worden genomen om de resultaten op school op termijn te verbeteren. Ook Smoa ging overigens niet uit van zo'n snelle verbetering, omdat de huidige leerlingen nog het product zijn van de oude situatie.

Giordano wil 3,5 miljoen voor overlijden Gardner

ORANJESTAD — Gary Giordano wil 3,5 miljoen dollar van verzekeringmaatschappij American Express vanwege het overlijden van Robyn Gardner. Dat meldt althans Amerikaanse media. Gardner verdween vorig jaar tijdens een vakantie met Giordano op ons eiland. Van de Amerikaanse

werd geen enkel spoor meer aangetroffen, ondanks uitgebreide zoekacties en media aandacht. Justitie gaat er vanuit dat ze niet meer in leven is en verdenkt Giordano van betrokkenheid. Mede omdat hij amper twee dagen na haar verdwijning al bij de verzekeringmaatschappij informatie inwon. Giordano

is namelijk begunstigde van een levensverzekering van 1,5 miljoen dollar, die ze kort voor haar reis naar Aruba afsloot. Giordano werd destijds aangehouden en zat enige maanden in Korrektie Instituut Aruba (KIA) in voorarrest, voordat hij bij gebrek aan bewijs door de rechter op vrije voeten werd gesteld.

ORANJESTAD — De eerste eindexamenronde voor de mavo'scholen op het eiland heeft dit jaar percentages opgeleverd van 73 tot 80 procent. De scholen verwachten na de herexamens van volgende week een eindscore te halen van 80 tot 90 procent. Voor de ene school valt het aantal geslaagden tegen vergeleken met voorgaande jaren. Voor de andere is er juist sprake van vooruitgang.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Van de mavo'scholen heeft Mon Plaisir het hoogste percentage geslaagden, namelijk 80 procent. Na de herexamens hopen ze rond de 90 procent te halen, wat 4 procent minder is dan vorig jaar. Volgens een directie van de school heeft dit te maken met moeilijkere examens dit jaar voor de vakken Spaans, wis- en natuurkunde. De schriftelijk onderzoeken in de aanloop naar de eindexamens waren ook moeilijk. De best geslaagden daar waren dit jaar Trent Stanley en Maribelle Veel. Beiden haalden gemiddeld een 8.

Rust in Wayaca

La Salle College heeft na de eerste examenronde een slagingspercentage van 73 procent. Dat is 2 procent meer dan vorig jaar na de herexamens. 93 van de 127 leerlingen hebben hun mavadiploma gehaald



Foto: Ariën Rasmijn

Blijdschap en tranen bij de bekendmaking van de geslaagden van Maria College.

zonder herexamen te hoeven doen. De school verwacht dat achttien leerlingen na hun herexamen ook slagen, waardoor het eindresultaat uitkomt tussen de 80 en 85 procent. In 2010, toen de bovenbouw van La Salle verhuisde naar een pand in Wayaca, was het slagingspercentage nog maar 50 procent. Volgens docent Dolores Thiel hebben de steeds betere resultaten van vorig jaar en dit jaar te maken met de afgezonderde locatie waar de bovenbouw nu zit. "Ze worden niet afgeleid door de kinderen van de onderbouw. Zij zitten in Washington. De bovenbouw

kan zich hier volledig concentreren op lesstof, in lokalen met airco's, en de docenten kunnen zich volledig richten op de leerlingen. De gerenoveerde school ziet er mooi uit, maar ik moet zeggen dat we het hier heel goed hebben", aldus Thiel. Maria College zag na de eerste examenronde 65 van de 87 (73 procent) examenkandidaten slaagden. De kandidaten van de klassen 4A en 4B waren door dolle heen toen de lijst met hun namen werd uitgerold vanaf het balkon van de tweede verdieping aan de ingang van de school. "Ik kan nu ein-

delijk naar EPI", riep één van hen terwijl zij springend en huilend een andere geslaagde in de armen vloog. Jair Ramos en Daniela Andrade waren de twee best geslaagden van Maria College dit jaar. Direct nadat de resultaten bekend waren, mochten de geslaagden om beurten een toga aan voor een foto. Gisteren publiceerde Amigoe dat Julianaschool na de eerste examenronde een slagingspercentage heeft van 74 tot 75 procent. Na de herexamens van aanstaande maandag en dinsdag verwacht deze school uit te komen op 85 procent.

Meer cruiseschepen in laagseizoen

ORANJESTAD — Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) heeft goed nieuws na het overleg gisteren met Carnival Cruise Lines: de cruisesmaatschappij heeft twaalf extra schepen aan in het laagseizoen volgend jaar. Daarnaast komen er ook acht schepen extra van Royal Caribbean Cruise Lines.

De minister verwacht daarom meer dan 100.000 cruise-toeristen extra in het laagseizoen van 2013. Carnival zet bovendien grotere cruiseschepen in, zoals Breeze (ca-

paciteit 3600 passagiers) die vanaf november gaat varen. Freedom wordt ingeruild voor Valor die 3000 passagiers kan herbergen. Een belangrijke reden hiervoor, zegt de minister, is dat de cruiseschepen naar Aruba zowat geheel zijn volgeboekt en de cruisesmaatschappijen dus op grote schepen overstappen. De meer dan 100.000 passagiers extra in het laagseizoen levert Aruba ook flink wat op. Op basis van het onlangs gehouden onderzoek van de Universiteit van Aruba naar het cruisetoeisme, verwacht de minister dat het 17 miljoen

florin extra zal opleveren voor de economie. Cruisetoeeristen blijken namelijk tussen de 135 en 170 dollar op ons eiland uit te geven. De minister sprak dus giste-

ren met de top van Carnival in Miami. Daar werd bevestigd dat de cruisemaatschappij volgend jaar 29 schepen Aruba laat aandoen, waaronder dus de twaalf extra in

het laagseizoen. Die brengen volgens Oduber meer dan 40.000 passagiers extra in de normaal gesproken mindere maanden van het cruisetoeisme op Aruba. Havenauto-

riteit Aruba Ports Authority (APA) verwachtte overigens begin van dit jaar al dat het cruisetoeisme voor dit jaar verder zou groeien. Vorig jaar was het ook al positief,

toen steeg het aantal passagiers met 5,4 procent. De bezettingsgraad van de schepen is gemiddeld 98 procent. In totaal meerden in 2011 333 cruiseschepen aan.

TOMMY BAHAMA, BOHIO, WEEKENDER, CUBAVERA, BAMBOO CAY, TOMMY BAHAMA, BOHIO, WEEKENDER, CUBAVERA, BAMBOO CAY.

TOMMY BAHAMA

Kapricho @ Paseo Herencia

CU SU SPECIAL PRIJS NAN PA DIA DI TATA
DESCUENTO TE CU 20%
NOS TA HABRI 10:00AM T/M 10:00PM
HAPPY FATHER'S DAY

TOMMY BAHAMA

TOMMY BAHAMA, BOHIO, WEEKENDER, CUBAVERA, BAMBOO CAY, TOMMY BAHAMA, BOHIO, WEEKENDER, CUBAVERA, BAMBOO CAY.

Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in 'één glas' zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail met vandaag de frisse smaak van: Nederland!

door **Linda Reijnders**

Naam: Natalie Kwakkenbos (22)
Land van herkomst: Nederland

Hoe ben je hier gekomen?
“Op mijn dertiende, in 2002, ging ik voor het eerst naar Aruba samen met een vriendin die hier een huis heeft. Ik bleef twee weken vakantie vieren op het eiland en ik ben daarna nog drie keer teruggekomen voor vakantie. In 2009 ging ik met een andere vriendin drie weken naar Aruba en ik stelde mijzelf de vraag: heb ik nog steeds dat gevoel van een paar jaar geleden, dat gevoel dat dit mijn tweede thuis is? Voel ik mij hier nog steeds zo op mijn plek als destijds? Het antwoord was ja en ik wilde hier eigenlijk niet meer weg. Eenmaal terug in Nederland maakte ik plannen om zo snel mogelijk weer naar Aruba terug te keren. Financieel was dit niet meteen haalbaar, ik was op mijn achttiende op mezelf gaan wonen en dat kostte geld. Na anderhalf jaar zelfstandig gewoond te hebben, zei ik tegen mijn ouders: ik ga naar Aruba terug. Ik heb de huur van mijn huis opgezegd en ik ben een half jaar bij een vriendin gaan wonen om zo geld te sparen voor de reis. Mijn ouders hebben mijn plan altijd gesteund. Vorig jaar op 7 februari ben

ik met mijn spaargeld naar Aruba vertrokken. Alles wat ik had was een gereserveerd appartement en een koffer met kleding. Een baan had ik nog niet en, ook al kende ik wel wat mensen van mijn bezoeken aan het eiland, ik stond er toch alleen voor. Er waren misschien twee mensen van die kennissen die mij echt wilden helpen, zo werkt dat nu eenmaal.”

Wat doe je?

“Ik ben begonnen in de horeca waar ik vier dagen heb gewerkt. Geef mij een dienblad met glazen en je hebt gegarandeerd chaos. Ik kreeg wel een beetje een dip, want de horeca was juist de branche waar de meeste jonge Nederlanders hier werkten. Wat moest ik nu gaan doen? Iemand tipte mij om werk te gaan zoeken bij een ranch. Ik had daar nog nooit aan gedacht. Natuurlijk, ik hou van dieren en ik heb altijd paardgereden bij mijn oom en tante in Nederland, maar heb je geen ervaring nodig om dat werk zomaar te gaan doen? Ik ben op de eerste de beste ranch afgestapt, El Paseo, en vroeg of zij misschien een toergids nodig hadden. Bij toeval bleek dat het geval te zijn en zo had ik opeens een baan. In eerste instantie betrof het alleen de ochtenden, maar al snel was ik er voltijd aan de slag. Zo werd ik dus een paardenmeisje. Ik heb daar een jaar gewerkt en daarnaast was/ben ik oppas bij voornamelijk Nederlandse gezinnen, de macamba's. Ik vind dat werk erg leuk, want ik ben dol op kinderen en zolang ik zelf nog geen kinderen heb, zal ik blijven oppassen. Maar op een gegeven moment kwam er een periode dat ik mijzelf afvroeg: blijf ik nu op Aruba of ga ik terug naar Nederland? Wat wil ik nu? Bij de gedachte aan terugkeren naar Nederland werd ik bijna ziek, ik moest

daar echt niet aan denken. Ik was echt nog niet klaar met Aruba, maar ik wilde meer stabiliteit en financiële zekerheid. In Nederland zou ik meteen kunnen teruggaan naar mijn oude werkgever. Maar wat te doen? Ik heb alles op alles gezet om hier te komen en ik wilde mijn kans hier niet laten schieten. Dus ik ben op zoek gegaan naar een goedkopere woning die ik vond via ArubaMatch. Heel toevallig vloaide daar ook een nieuwe baan uit voort. Ik ben sinds anderhalve week begonnen in mijn nieuwe werk, de planning en receptie voor autoverhuurbedrijf Mipos (voorheen Gotcha). Ik heb het deze eerste week in ieder geval al erg naar mijn zin en voel mij happy met mijn nieuwe kansen.”

Met welk doel ben jij naar Aruba gekomen?

“Om gelukkig te zijn. Omdat hier op Aruba echt mijn hart ligt, ondanks dat mijn familie ver weg in Nederland woont. Ik heb hier echt mijn thuis gevonden.”

In hoeverre is dat doel bereikt?

“Op dit moment voel ik mij een heel gelukkig mens en vind ik dat ik best trots op mijzelf mag zijn dat ik dit op deze leeftijd bereikt heb. Mijn gevoel zegt tot nu toe dat ik hier ga blijven, al mis ik soms de mensen die je door en door kennen heel erg. Die zou ik zo graag even *face-to-face* willen spreken en niet via facebook of telefoon. Je leert hier echt je sterke en zwakke punten kennen, zo in je eentje ver van huis. Ik heb weleens gedacht: o sjit, wat moet ik nu, ik zit vast, ik weet het niet meer. Stopt hier mijn droom?”

Wat mis je uit Nederland?

“Mijn familie, mijn ouders en twee broers. Er even een dagje op uit trekken met mijn ouders, naar Maastricht of



Foto: Linda Reijnders

Natalie Kwakkenbos.

zo. Van die dagtochtjes. Dat is hier wel echt een stuk beperkter. Maar dat mag de pret niet drukken. O ja, ik mis het eten van mijn moeder ook heel erg. En Eerste Kerstdag, want dan is mijn vader jarig. En wat ik ook zeker mis, is met mijn pa een dagje op de motor naar Volendam om daar een visje te gaan eten.”

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

“Niets is gepland, ok bijna niets. Overal ter wereld moet je werken, maar als je elke dag kunt opstaan met de zon, dan doet dat een mens wel echt goed. Ik hou van het dansen tussen de lokalen hier, de sfeer die zo relaxed is. Bijna elke dag is er wel iets positiefs, de mensen zijn zo vriendelijk. Ik vind hier een bepaalde rust. Komt het vandaag niet, dan komt het morgen wel. Al moet ik eerlijk zeggen dat dat niet altijd iets positiefs is. Moet je bijvoor-

beeld iets geregeld hebben, dan kan dat tegen je werken en kun je soms dagenlang op iets wachten.”

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

“Allereerst mag de toeganke-lijkheid voor Nederlanders op Aruba wel wat soepeler worden. Serieus: ik hoop dat dit eiland echt *back-to-basic* blijft. Daar bedoel ik mee dat het lokale sfeertje behouden moet blijven en de veiligheid

groot blijft. Met zijn allen moeten wij op dit eiland ervoor zorgen dat Aruba blijft zoals het is. Dat toeristen die hier komen een eiland treffen met een relaxte sfeer en grote veiligheid. Dat ze het hier als leuk ervaren en niet over straat lopen met hun tas vastgeklemd uit angst overvallen te worden. Ik voel mij veilig hier en daar moeten wij allemaal aan blijven werken, om dat gevoel te blijven houden.”

Overleden

Sr.Frits M. Wout	09-06-2012
Francisco J. Figaroa	11-06-2012
Alexandra Anoop – Delgado – Alvarez	11-06-2012
Gregorio J. Mathilda	12-06-2012
Alice C. James	12-06-2012
Juan R. v/d Linde	12-06-2012



Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar:

Advertentieverkoper (m/v)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu
- Goede beheersing van computerprogramma's .
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basissalaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen naar: arubadirectie@amigoe.com
shammelburg@amigoe.com

NEW

BKfresh Salads

MI TA STIMA MI MES

BK POSITIVE STEPS

BurgerKingAruba

SPA MANAGER / THERAPIST

The Orchid spa located at Brickell Bay Beach Club & spa hotel is currently seeking a suitable qualified and experienced Spa therapist to manage our spa and provide a range of therapies and treatment.

This is a full-time position, applicants must have formal qualifications and massage therapist certificates.

Preferred candidates must have:

- Beauty Institute Diploma's
- Beauty & Style Diploma's
- Must have friendly personality
- Must be able to work independently
- Previous experience in cost control and purchasing
- Fluent in English, Dutch, Spanish languages

Great opportunity for therapist looking to work in a relaxed environment and wanting to grow within the spa industry.

Our company offering an competitive salary with incentives and benefits.

A Proud Member Of:

Applicants are to apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa or send resume to management@brickellbayaruba.com

Tur cos pafu na prijs di baca fiaco!

Dijtham

PAINT, TOOLS 'N FASTENERS

Father's Day Bazar

120V 3/8" 4.5 Amp Drill

SKIL POWER TOOLS

F012623BA4

NOW ~~Alt. 136.50~~ **75.00**

130L traditional concrete mixer

NOW ~~Alt. 795.00~~ **595.00**

7 dlg. geïsoleerde schroevendraaierset

Only 2 per client!

NOW ~~Alt. 69.50~~ **35.00**

Multimeter

Only 2 per client!

NOW ~~Alt. 19.50~~ **6.95**

Saturday, June 16th • 9:00 AM - 4:00 PM

Schotlandstraat 67
Tel. 588-9526
www.dijtham.com

Find us on Facebook

Y hopi mas!!

Oscar D'Leon en Pete Philly naar Caribbean Sea Jazz



Oscar D'Leon.

ORANJESTAD — De bekende Venezolaanse salsazanger Oscar D'Leon en de Nederlands-Arubaanse rapper Pete Philly zijn samen met nog een aantal acts toegevoegd aan de programmering van het Caribbean Sea Jazz Festival dit jaar. Programmeur Erik Eman zei dit tegen Amigoe. De line-up van het festival is hiermee zo goed als rond.

D'Leon sluit het festival op zaterdag 6 oktober af. Hij is, samen met de Amerikaanse soulzangeres Chaka Khan - die op vrijdag 5 oktober optreedt - de grote trekker van de zesde editie van Carib-

bean Sea Jazz. Hij heeft verschillende hits op zijn naam staan, waarvan de grootste wellicht het nummer 'Lloras' is. D'Leon is van huis uit bassist, maar treedt al een aantal jaar op zonder zijn

instrument. Opvallend is de boeking van Pete Philly. De rapper die jaren terug grote successen scoorde samen met multi-instrumentalist Perquisite, maakte onlangs zijn eerste solo-plaat met de titel 'One'. Pete (echte naam Piet Monzon) heeft een Arubaanse vader en heeft als kind korte tijd op het eiland gewoond. Op welke van de twee dagen van het festival hij speelt, is nog niet bekend. Ook de da-

gen van de rest van de line-up zijn nog niet bekend.

Kuenta i Tambu
Kuenta i Tambu, de band van percussionist Roël Calister (broer van Izaline) is ook geboekt voor Caribbean Sea Jazz, evenals The Chicago Blues Revue en Sven Hammond Soul. Op veler verzoek keert Tango Extremo terug naar Caribbean Sea Jazz. Vorig jaar trad de Nederlandse band al op in de zaal van Cas di Cultura. Ook zijn er, zoals elk jaar, lokale acts toegevoegd aan de line-up van het festival. The Ivan Janssen Project, Robert Jeand'Or, Franky Janga en Upgrade Music. Al eerder waren hoofdact Chaka Khan, Randy Brecker en de band Fourplay, bestaande uit de jazzmusici Bob James, Nathan East, Harvey Mason en Chuck Loeb aangekondigd.

Kaarten
Kaarten zijn al verkrijgbaar tegen een gereduceerd tarief van 30 dollar per avond. Deze *Early Bird*-aanbieding geldt tot 23 juli. Daarna gaat de toegangsprijs omhoog naar 40 dollar per avond. Toegang aan de deur, indien er nog kaarten beschikbaar zijn, kost 50 dollar. Kaarten zijn te bestellen op www.caribbeanseajazz.com of op te halen in het kantoor van het festival aan de Dominicaweg 11 in Tarabana.

Twintig afleveringen TV-Teach

ORANJESTAD — Het educatieve tv-programma 'TV-Teach' heeft ter ere van de twintigste uitzending een complete aflevering beschikbaar gemaakt op Youtube.

Programmamaker Mireille St. Jago vertelt dat ze heeft gekozen voor een Nederlandstalige versie. "Zodat vrienden, ex-collega's en fans in Nederland het hele concept van het programma TV-Teach, Wak

Pa Bo Siña! kunnen volgen." TV-Teach is een educatief programma voor kinderen die hen op een leuke manier informeren over boeken, educatieve websites, studie en beroep. In de online geplaatste aflevering komen de volgende onderwerpen aan bod. BookClub: een workshop van prinses Laurentien over haar laatste boek van Mr. Finney en de andere kant van het water. WebzCool: met de site www.rekenlessen.nl en tenslotte Studiez'n Pro

met advocaat Lincoln Gomez. Zoals eerder gemeld organiseert St. Jago van 9 tot en met 20 juli een zomerkamp voor kinderen van acht tot dertien jaar. Het kamp is bedoeld om de kinderen spelenderwijs beter Nederlands te leren. Dat gebeurt onder meer door spraak, zang en schrijfwerk. Daarnaast worden uitstapjes gemaakt en opnames voor het tv-programma. Aan het eind van het kamp krijgen de kinderen de opnames op dvd mee.

Prince Royce naar Aruba



Foto: Arlen Kasmijn

ORANJESTAD — Prince Royce komt naar Aruba. Het concert van de jonge bachata-zanger uit New York, bekend van hits als 'Corazon sin Cara' en zijn cover van Ben E. King's 'Stand By Me', werd gisteren aangekondigd tijdens een persconferentie. De zanger zou eerder naar het eiland komen voor een optreden, maar dat werd afgelast. Nu heeft boeker Loco Lobo Productions de zanger zover gekregen om op zaterdag 21 juli op te treden in het Elias Mansur Sportpark (voorheen Don Elias Mansur Ballpark). Het is dan voor het eerst sinds jaren dat het sportpark, dat momenteel wordt gerenoveerd, weer in gebruik wordt genomen. De bands Tsunami en D'Licious verzorgen het voorprogramma. High Performance verzorgt het licht en geluid. Prince Royce treedt de avond ervoor nog op Curaçao op en landt op de middag voor de show op Aruba. Veldkaarten kosten tot 1 juli 50 florin per stuk. Bel voor VIP-arrangementen met telefoonnummer 594-5435.

Master in zorgmanagement

ORANJESTAD/ROTTERDAM — De voormalig directeur van Directie Volksgezondheid, Gisèle Schouwstra-Frank, heeft recentelijk haar master Zorgmanagement behaald aan de Erasmus Universiteit te Rotterdam. Frank werkte een aantal dagen per week als schoolarts en gedurende de andere dagen studeerde zij. Bij de buluitreiking waren echtgenoot Harm Jan, kinderen en kennissen aanwezig. De trotse ouders feliciteren haar van harte met de afronding van haar studie en uiteindelijk 'het prachtige resultaat'. Ook een 'pabien'-woord komt van haar zus Karina en kinderen Randall en Kimmy.



COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Ongeregeld.'



In de wandelgangen worden ze door weldenkende mensen 'broeders in het kwaad' genoemd. Men refereert dan aan hun gezamenlijke doen en laten tijdens de laatste AVP-regeerperiode onder Henny Eman. En wie anders zou er bedoeld worden dan Tico Croes en Otmar Oduber. Op de één of andere manier zat dat niet pluis met de heren en na afloop volgden er zelfs nog wat rechtszaken, maar dat bleek meer voor de vorm en er werd niemand, behalve Henny op een *minor* puntje, veroordeeld. Tico was hem ondertussen wel al gesmeerd. In eerste instantie wist niemand waarheen, maar later dook hij weer op in Miami om zich daar tot Dr. en professor te laten kronen. Hoe dat is gegaan is nooit duidelijk geworden, maar Tico is van huis uit al een professor in het 'regelen'. Ik kom op deze twee heren, omdat ik en velen met mij nog steeds in afwachting zijn van een toeristisch rapport waarvoor Otmar Oduber tegen een betaling van enkele honderdduizenden dollars opdracht had gegeven aan zijn makker. Dat dit rapport veel goedkoper en zeker zo goed ook op Aruba kon worden geschreven, deed Otmar af met de historische woorden: "Ja, dan zou ik een goed rapport

hebben gekregen, maar nu krijg ik er een met een gouden randje." Nou, dat had afgelopen januari moeten gebeuren, maar mooi niks, geen rapport ook al zijn de honderdduizenden dollars wel al betaald. Wel wat onzinnige opmerkingen uit dat zogenaamde rapport, maar die hadden ook door de bakker op de hoek geschreven kunnen zijn. Ooit uitgerekend wat we met die 200.000 dollar hadden kunnen doen? In elk geval 200 armoegezinnen een jaar lang kunnen voeden. Of een aantal armzalige behandelruimten in het ziekenhuis kunnen moderniseren. Of de zo rampzalig getroffen winkeliers kunnen compenseren voor de tramellende in de *Mainstreet*. Zo kan ik nog wel even doorgaan, maar dan kom ik al snel op al die vreselijke nutteloze projecten die zoveel hebben gekost en nog gaan kosten dat we daarmee van Aruba het meest sociale eiland van de Cariben hadden kunnen maken. Want zoals ik al eerder schreef, sociaal doen gaat verder dan oudjes kus-

sen en baby's over de bol aaien. En dan, God is groot zou je bijna zeggen, las ik dat het kiezen van een takenpakket door mavoleerlingen op veel te jonge leeftijd is uitgesteld. Zou een scherpe veroordeling door de media dan toch hebben geholpen en komt van uitsel afstel? Ik hoop het, want dan hebben we allemaal niet voor niets onze vingers blauw getikt. Overigens probeert onze minister-president nog steeds zijn gram te halen door nu met een brief van een zogenaamde internationale kenner op de propfen te komen die de tram en mainstreet toejuicht, waarmee Aruba zich in de vaart der volkeren zal opstuwen. In dat schrijven - van Eman zelf? - krijgen de winkeliers weer opnieuw een pak slaag dat ze hun negotie niet willen upgraden. Hoe brutaal kan onze minpres zijn? Heel brutaal dus, want die winkeliers zeggen heel terecht, je hebt ons nu al ruim twee jaar in de ellende gedompeld en velen van ons staat het financiële water tot aan de lippen. Laat eerst maar zien dat je trammelende volk naar onze winkels brengt waar we overigens een hard hoofd in hebben. Heeft de Arubaanse bevolking overigens wel eens goed gekeken van welk een inferieure materialen dat Linearpark in elkaar is getimmerd? Nee? Ga dan maar eens kijken. Opnieuw een schandaal van de grootste orde voor een project dat nooit en te nimmer volk zal trekken. Maar nu wacht ik weer op een schrijven van een 'internationaal kenner' die dit park de Arubaanse hemel in zal prijzen.

Aruba Bank blokkeert pas voor Mexico en Australië

ORANJESTAD — Klanten van Aruba Bank kunnen hun pinpas per direct niet meer gebruiken in Mexico. En voor Australië zijn transacties met de creditkaart van deze bank geblokkeerd. De bank besloot tot deze maatregel na 'recente frau-

duleuze incidenten met transacties van creditkaarten en pinpassen' in de betreffende landen. Uit voorzorg, zo zegt de bank, is besloten om transacties met pin en creditkaart voor onbepaalde tijd te blokkeren. De bank benadrukt

dat de pas zelf niet geblokkeerd is. "Het gaat alleen om transacties uit voornoemde landen." Met uitzondering dus van Mexico en Australië kunnen de Aruba Bank betaalpassen gewoon gebruikt worden. Klanten van de bank die gaan rei-

zen naar Mexico of Australië worden verzocht zich bij één van de kantoren van de bank te melden voor reischeques (traveler's checks). Voor aanvullende informatie of vragen is het callcenter bereikbaar op telefoonnummer 527-7700.



**ARUBA
NEWS**

**BREAKING NEWS:
BEGIN NA 6 MAANDEN TE BETALEN**

**LIVE
ANN**

Breaking news: Flexibele hypotheek Aruba Bank

Dit is Aruba News Network. Waarom zijn de bewoners van dit huis zo blij? Omdat ze een flexibele hypotheek hebben afgesloten bij Aruba Bank.

Met een speciaal rentepercentage, een aflossingsperiode van maximaal 30 jaar en de aanvullende mogelijkheid om pas na 6 maanden te hoeven beginnen met aflossen, hebben ze extra financiële ruimte om te sparen, hun huis te meubileren, de tuin in te richten en meer.

Voor het kopen, bouwen, consolideren of herfinancieren moet u bij Aruba Bank zijn.

Als extra krijgt u een couponboekje vol speciale aanbiedingen bij verschillende bedrijven.

www.arubabank.com

Arubabank
understands

Minister Liesbeth Spies:

'Binnen anderhalve week overtuigende oplossing begrotingstekort'

WILLEMSTAD — Binnen anderhalve week moet de regering van Curaçao met een overtuigend plan van aanpak komen om het begrotingstekort van ruim 163 miljoen gulden op te lossen.

Dat zei minister Liesbeth Spies van Koninkrijkszaken (CDA) gisteren nogmaals na het gesprek met premier Gerrit Schotte (MFK) en minister van Justitie Elmer Wilsoe (PS), politieke crisis of niet. Maar als dat plan niet naar tevredenheid is, dan nog blijft het koffiedik kijken of die aanwijzing van de Rijksministerraad er zal komen voor Curaçao voor wat betreft de financiële verantwoordelijkheid. "We zitten in een traject waaruit moet blijken dat Curaçao een financieel gezonde toekomst tegemoet kan gaan." Zoals bekend heeft het College financieel toezicht (Cft) vorige week de alarmbellen geluid, nu de begroting van het land een tekort vertoont. Spies zei gisteren wel dat ze de indruk heeft dat de regering haar verantwoordelijkheid neemt en dat binnen anderhalve week dat pakket met maatregelen er zal liggen. "Maar het moet heel concreet zijn, voor minimaal de 82 miljoen gulden waarvoor het Cft het noodzakelijk vindt dat er ombuigingen plaats moeten vinden."



Minister Liesbeth Spies van Koninkrijkszaken tijdens de persconferentie, na het gesprek met premier Gerrit Schotte en minister van Justitie Elmer Wilsoe.

Het Cft acht het moeilijk haalbaar dat per 1 september hervormingen in de gezondheidszorg doorgevoerd zullen zijn.

Dat argument vindt Spies begrijpelijk en dat kan alleen maar in het voordeel van de Curaçaose regering werken.

Maar het ligt écht aan de regering om met maatregelen te komen om het gat te dichten en het land weer financieel gezond te maken.

Rechtshulp

In de vergadering gistermorgen is het onderwerp rechtshulpverzoeken niet behandeld. Dat komt volgende week aan de orde tijdens het bilateraal overleg tussen minister van Justitie Elmer Wilsoe en zijn collega Ivo Opstelten. Spies heeft nogmaals naar voren gebracht dat de brief van Wilsoe aan de Amerikaanse autoriteiten volgens haar niet door de beugel kan. In die brief doet Wilsoe een verzoek om het beslag op de rekeningen van de verdachte nummerbaas Robbie dos Santos op te heffen. Maar net als het eenzijdig opheffen van de consensus-Rijkswetten, wat volgens Spies ook niet kan, heeft Wilsoe daar een andere mening over.

Tot slot is er ook gesproken over de voortgang van diverse samenwerkingsprogramma's tussen Curaçao en Nederland, zoals de Institutionele Versterking Bestuur en het Onderwijs en Jongeren Samenwerkingsprogramma. Curaçao zal aan de voortgang hiervan werken na respectievelijk 2013 en 2014, als de financiering vanuit Nederland wordt beëindigd.

Uitslag examens 2012

Leerlingen presteren gelijk



Geslaagden bespotten elkaar met champagne.

WILLEMSTAD — De schrale lucht van champagne waait over het schoolplein van Colegio Alejandro 'Jandíe' Paula (KAP). De havo- en vwo-examenkandidaten kregen gistermiddag hun uitslag. Naar Curaçaos gebruik werden de geslaagden met champagne bespotten. Volgens rector Jo Hanssen ziet het er naar uit dat het slagingspercentage nagenoeg gelijk is aan dat van vorig jaar. Toen bedroeg het slagingspercentage voor havo 60 procent en voor vwo 80 procent, maar dat was na het tweede tijdvak.

"Doordat de verscherpte exameneisen zijn uitgesteld is een aantal leerlingen toch geslaagd, die anders de eindstreep niet zouden hebben gehaald", vertelt Hanssen, die eerst vreesde dat het aantal gezakten zou toenemen met 10 tot 15 procent. Hij houdt zijn hart vast als Curaçao Nederland volgt en volgend schooljaar de slaag-zakregeling verder aanscherpt. Examenkandidaten op havo en vwo mogen maar één 5 gemiddeld halen op hun eindlijst voor de kernvakken (Nederlands, Engels en wiskunde). Het gemiddelde van het school-examencijfer en het centraal examencijfer moet dus ten minste voor twee van de drie kernvakken een 5,5 zijn of meer. "Als deze tweede wijziging op de slaag-zakregeling

wordt doorgevoerd dan kun je de boel wel sluiten", zegt Hanssen.

Vwo'er Billy Palm deelt de mening van zijn rector. Hij haalde een 3,9 voor het examen Nederlands. Zijn schoolexamen sloot hij wel af met een hoger gemiddelde, een 5,6. Die twee cijfers bij elkaar opgeteld leverden hem een 5 op zijn cijferlijst op. Gelukkig is hij voor de overige vakken met vlag en wimpel geslaagd. Desondanks is hij kritisch over het onderwijs, met name over het vak Nederlands. "Dat ligt niet aan de docenten. Ze doen hun best, maar de manier van aanpak moet anders. De uitslag voor het vak Nederlands is een indicatie dat het programma op de schop moet", zegt Palm. "In Nederland trainen ze vanaf

het begin van het schooljaar met teksten. Wij begonnen daar pas aan het einde van het laatste semester mee. Daarvoor kregen we les in het schrijven van betogen en beschouwingen, terwijl de meeste leerlingen zwak zijn in teksten. Tekstbesprekingen moeten eerder in het schooljaar aan bod komen", pleit de pas geslaagde. "Vanaf het funderend onderwijs kampen Curaçaose leerlingen met een taalachterstand. Scholen zouden veel meer moeten investeren in taalonderwijs." Palm, die in september fiscaal recht gaat studeren in Amsterdam, is van plan extra lessen Nederlands te gaan nemen om zijn taalvaardigheid te verbeteren. De meeste scholen maakten gisteren de uitslag bekend. Vandaag worden ook de champagneflessen op het Radulphus College ontkurkt. Vanmiddag krijgen de leerlingen hun uitslag. De definitieve examenuitslag wordt uiterlijk 22 juni door het Examenbureau bekendgemaakt. De uitslagen per vak volgen in september bij het examenverslag.

Concept Tourism Police Force klaar

WILLEMSTAD — De minister van Economische Ontwikkeling Abdul Nasser el Hakim (MFK) heeft tijdens de Centrale Commissievergadering gisterochtend gezegd dat er een concept klaarligt voor de oprichting van een zogenoemde *tourism police force*. Aanleiding voor het oprichten van dit korps is het stijgende aantal criminele activiteiten in de toeristische sector. Binnenkort presenteert de minister het

concept, het werkgebied, de organisatie en de begroting voor het nieuw op te richten korps. Dit heeft hij gisteren geantwoord op vragen hoe hij van plan is dit korps te financieren en of hiermee rekening is gehouden in de begroting van dit jaar.

De minister kondigde direct aan dat een gedeelte van de kosten in ieder geval voor rekening komt van de Inspectieafdeling, oftewel het ministerie van Economische

Ontwikkeling. Ook zullen bepaalde projecten door Curaçao Tourism Board (CTB) gefinancierd worden. Verder zullen de belanghebbenden in de private sector ook moeten bijdragen. Maar ze moeten ook hun eigen verantwoordelijkheid nemen om hun bedrijven beter te beveiligen.

Volgens de minister is het onacceptabel om criminele activiteiten te tolereren die de toeristische sector benadelen, wat zeker negatieve gevolgen zal hebben voor de economie. In verband hiermee is hij om de tafel gaan zitten met de internationale veiligheidsexpert Peter Tarlow, en heeft hij besloten het korps op te richten. Het moet een gespecialiseerd team worden, dat de veiligheid in de toeristische sector moet gaan evalueren

en dat met een structuur en voorstellen moet komen die aan de veiligheidsstandaards voldoen. Deze maatregel – die ook in het verleden veel werd besproken – heeft als doel de toeristische gebieden op het eiland veiliger te maken en de samenwerking op het gebied van veiligheid te bevorderen.

Jamaloodin treedt niet af

Vervolg van pagina 1

Maar voor de microfoon van *Radio Mas* gaf Jamaloodin aan dat hij niet voornemens is om af te treden. Hij benadrukt dat hij zijns inziens niets verkeerd heeft gedaan en dat hij niet voor zijn verantwoordelijkheid weg zal lopen. De minister gaf toe dat hij de eerste supplettoire begroting te laat naar de Staten had gestuurd, maar dat dit te wijten was aan het feit dat de regering voor de begroting eerst advies in moest winnen, en hij geeft ook toe dat hij pro-actiever richting de Staten moet zijn. De motie van zijn coalitie ziet de minister vooral als een 'positief signaal' en als een mandaat om op scherp te staan. Vanaf

aanstaande maandag zal hij hieraan gevolg geven door werk te maken van het laten afvloeien van al het overtollige personeel binnen het overheidsapparaat. Om te beginnen de negen werknemers die 'boven formatie' zitten bij de Staten. In de motie, die gisteravond werd aangenomen, wordt Jamaloodin onder meer zwaar aangerekend dat de Staten via uitspraken van de demissionaire Nederlandse minister Liesbeth Spies (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, CDA) en het College financieel toezicht (Cft) te weten moesten komen dat Curaçao de jaren 2011 en 2012 met een substantieel begrotingstekort zal afsluiten. Jamaloodin wordt ook verweten dat hij

geen plan van aanpak heeft gepresenteerd om te snijden in luxe-uitgaven en projecten, waarvoor geen investering van publieke fondsen nodig is. Ook de houding van de minister in de afgelopen maanden kan niet op de steun van de coalitiepartijen rekenen. 'Niet correct en onacceptabel', aldus de motie. De minister moet meer respect tonen voor het parlement. De motie kon gisteren alleen op steun van de coalitiepartijen rekenen. De fractievoorzitters van de coalitiepartijen, Wiels (PS), Eunice Eisdien (MAN), maar ook Dean Rozier (MFK), benadrukten allen dat de motie geen 'motie van wantrouwen', maar een 'motie van afkeuren' is. Volgens Wiels heeft de minister 'het toezicht op de portemonnee van de bevolking van Curaçao, maar heeft hij geen goede administratie gevoerd'. Ook laakte hij het gebrek aan respect van de minister voor de Staten. Eisdien gaf op haar beurt aan dat de Financiënminister de verantwoordelijke is voor de beleidscyclus ten aanzien van de begroting en dat het door hem gevoerde beleid middels de motie wordt afgekeurd. Rozier gaf

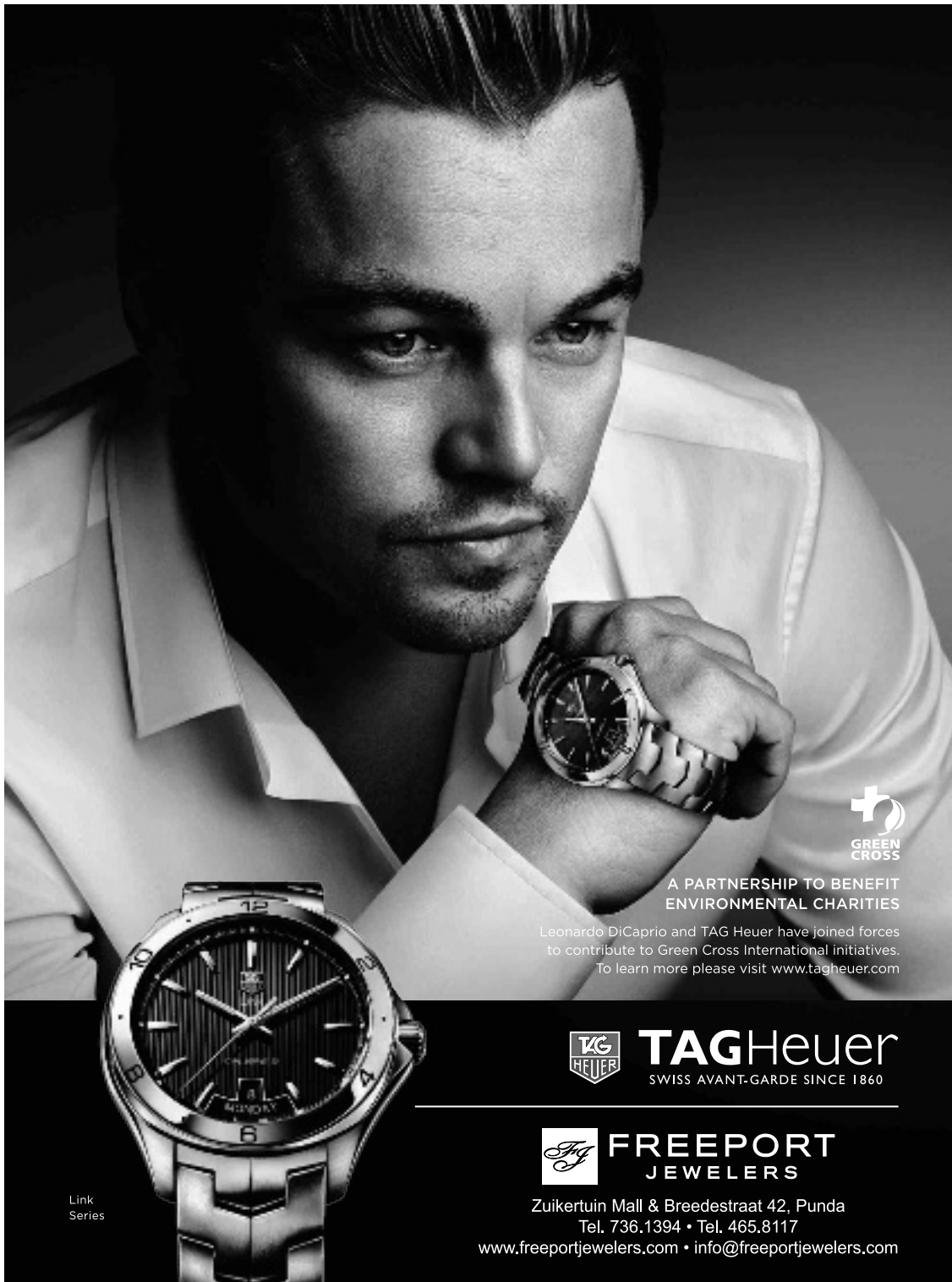
toe dat een aantal dingen niet goed is verlopen in de afgelopen maanden. Zo constateerde hij dat de minister de Staten beter had kunnen betrekken bij de discussie over de begrotingsproblematiek.

Vanuit de oppositiebanken was er echter geen steun voor de motie van de coalitiepartijen. Eerder op de avond had een Statenmeerderheid een motie van de PAR, om Jamaloodin naar huis te sturen, afgewezen. Deze motie kon alleen op steun rekenen van de PAR en PNP. Deze beide fracties zagen later geen heil in de motie van afkeuren van de coalitie. Glenn Sulvaran stelde dat de minister de zware portefeuille niet aankan en dat hij naar huis moest. PNP'er Humphrey Davelaar vond echter dat Jamaloodin geslachttofferd werd door de coalitiepartijen om zo de coalitie te kunnen redden. Hij weigerde hieraan deel te nemen. Ook FOL-leider Anthony Godett stemde tegen. Hij vond dat het 'onmenselijk en onacceptabel' was wat er met Jamaloodin gebeurde. De motie van afkeuren werd met elf stemmen voor en negen tegen aangenomen.

Moties

In het Reglement van Orde van de Staten van Curaçao wordt alleen melding gemaakt van het begrip motie. Over een motie van wantrouwen of afkeuring wordt niets specifiek gemeld. In de parlementaire democratie bestaan er drie moties die een parlement kan aannemen tegen een minister. De eerste is een motie van treurnis en heeft geen gevolgen. Dit geldt niet voor de moties van wantrouwen en afkeuring. Een motie van wantrouwen behelst dat het parlement geen vertrouwen heeft in een minister en heeft als gevolg dat hij of zij moet aftreden. Over de motie van afkeuring verschillen de meningen enigszins. Deze laatste motie veroordeelt het beleid van een bewindspersoon. De ernst van de verwoorde kritiek kan reden zijn voor ontslagaanvraag. Een motie van afkeuring wordt soms opgevat als een motie van wantrouwen. Dat is afhankelijk van de lading die een bewindspersoon, het parlement of het kabinet er zelf aan geven. De Nederlandse website Parlement.com stelt echter wel: 'Als een meerderheid van de Tweede Kamer een motie van wantrouwen of afkeuring aanneemt, moet het kabinet (dan wel de betrokken bewindspersoon) aftreden'.

**Reisverzekering
online afsluiten**
www.united.an



A PARTNERSHIP TO BENEFIT ENVIRONMENTAL CHARITIES

Leonardo DiCaprio and TAG Heuer have joined forces to contribute to Green Cross International initiatives. To learn more please visit www.tagheuer.com

TAG Heuer
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860

FREEPORT JEWELERS

Zuikertuin Mall & Breedestraat 42, Punda
Tel. 736.1394 • Tel. 465.8117
www.freeportjewelers.com • info@freeportjewelers.com

Father day's Special



RIBS • STEAK • SEAFOOD

Tegenover Kasino Kura Hulanda
Open from: 11:30am till 11:00pm

- * Fillet of Mero with a lobster sauce
- * Beef Tenderloin in a Bourgain wine sauce
- * Chicken Madero (gratin with vegetables)
- * Indonaise fried rice
- * Mixed Tropical Salad

Dessert:
* cake or thea or koffie

PRICE NAF: 49.50

Enjoy the day of Love with your Father

Free parking@ matheywerf
Tel: 516-7268 / 465-6605

Laville biedt James verontschuldigungen aan

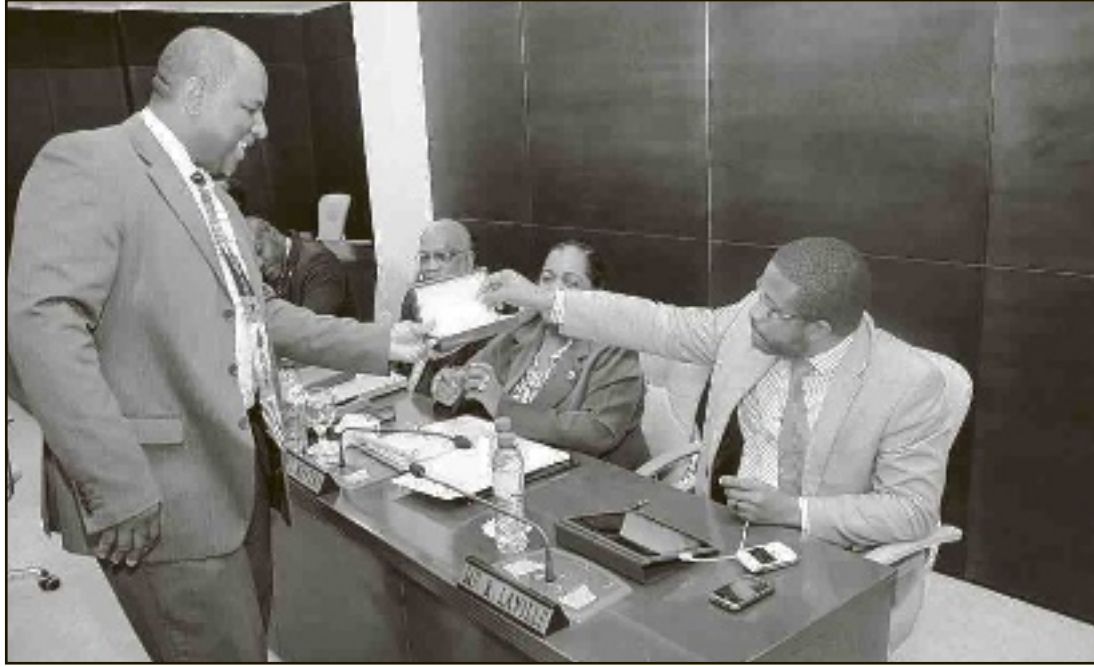


Foto: Gromyko Wilson

Romain Laville (zittend) bood dinsdagochtend zijn verontschuldigungen aan Jules James aan.

PHILIPSBURG — Het onafhankelijk Statenlid Romain Laville heeft zich verontschuldigd voor de bedreigingen die hij maandag heeft geuit tegen het Statenlid voor de United People's partij Jules James. De verontschuldigungen, die dinsdagmorgen in de Statenzaal zijn aangeboden, zijn aanvaard door James, die echter de angst die geleid heeft tot indiening van een aanklacht weer heeft aangehaald.

Laville dreigde James dood te schieten en daagde hem ook uit tot een gevecht, omdat James telkens wees op zijn vertrek uit de UP en aansluiting bij de National Alliance (NA)-geleide coalitie. Laville verontschuldigde zich tegenover zijn collega en de bevolking van St. Maarten. Hij wenste buiten de Statenzaal een gesprek te voeren met James om toekomstige samenwerking te bespreken. Laville bood ook zijn verontschuldigungen aan tegenover Staten voorzitter Gracita Arrindell, die in gezelschap van twee andere Statenleden getuige was geweest van het incident. Laville ging in op het incident en verklaarde zich verantwoordelijk voor zijn uitspraken. "Soms als wij zo opgewonden zijn doen wij uitspraken waarvoor wij als wij terugblikken, andere woorden zouden hebben gebruikt," verklaarde hij. Hij voelde zich ook verantwoordelijk voor het negatieve licht dat geworpen was op de Staten. Veel jongeren zien Statenleden als hun voorbeeld, maar zij werden evenals hun ouders teleurgesteld door het incident van maandag. James verklaarde dat hij de veront-

schuldigungen accepteerde. "Ik voelde mij gisteravond bedreigd door zijn woorden dat hij mij zou doodschieten. Ik ben naar het politiebureau gegaan om een aanklacht in te dienen. Dat was niet nodig," Volgens James moet niemand met een wapen rondlopen, 'vooral als men te maken heeft met ongeoorloofd bezit van een wapen waarmee een collega werd bedreigd voor verklaringen die in deze zaal zijn gelanceerd'. De aanklacht zou een slag om de arm zijn voor het geval hem iets overkwam.

PG beslist

De procureur-generaal (PG) moet beslissen of de aanklacht, die door James werd ingediend tegen Laville, als strafzaak wordt behandeld, zoals door hoofdofficier van Justitie Hans Mos tegenover The Daily Herald werd verklaard. James diende de aanklacht in bij de Afdeling Speciale Onderzoeken. De PG maakt een grondige studie van het incident om uiteindelijk een beslissing te nemen. De PG moet er ook rekening mee houden dat de Afdeling Speciale Onderzoeken momenteel uiterst druk is met andere zaken en prioriteiten moet stellen, zoals Mos verder te kennen gaf. Bovendien moet rekening worden gehouden met de wet, die niet toestaat dat een Statenlid wordt vervolgd zonder toestemming van het Gerechtshof voor Strafzaken op Curaçao.

Protestbrief Awor Te Ora tegen de Grondwetswijziging

KRALENDIJK — De beweging Awor Te Ora is bezorgd over het voornemen van de Nederlandse regering om de status van Openbaar Lichaam van Bonaire te verankeren in de Nederlandse Grondwet. Ook over het voornemen om in de Grondwet een differentiatie-clausule op te nemen. Zij protesteert met klem tegen de voorgenomen Grondwetswijziging. Dat schrijft de beweging aan minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksaangelegenheden.

Volgens Awor Te Ora heeft ruim 86 procent van de kiezers zich uitgesproken tegen integratie in Nederland, in het referendum van 17 december 2010. Daarom kan verankering van de status van Openbaar Lichaam in de Nederlandse Grondwet niet aan de orde zijn, aldus de schrijvers. Integratie moet immers het resultaat zijn van een vrij uitgesproken wens, conform Principle IX van VN-Resolutie 1541. Nederland heeft zich hier niet aan gehouden bij de statuswijziging van Bonaire van autonoom Antilliaans eiland naar Openbaar Lichaam. Die

integratie is volgens Awor Te Ora in strijd met regels van internationaal recht. Aangezien Nederland zich niet gehouden heeft aan bepalingen van internationaal recht bij het toekennen van de status van Openbaar Lichaam aan Bonaire, concludeert de beweging dat het internationaal erkende zelfbeschikkingsrecht van het Bonairiaanse volk nog recht overeind staat. Awor Te Ora schrijft dat de Referendumcommissie Bonaire 2010 aandacht heeft geschonken aan het binnen het Koninkrijk bestaande verschil in uitleg over het er-

kende zelfbeschikkingsrecht voor de eilandgebieden van de voormalige Nederlandse Antillen. In de opvatting van de Nederlandse regering is het zelfbeschikkingsrecht beperkt tot wat genoemd wordt de externe werking ervan, bestaande uit in vrijheid kiezen voor onafhankelijkheid. Elke andere optie behoeft de instemming van de partners in het Koninkrijk. Als gevolg daarvan heeft de commissie in haar voorlichting benadrukt, dat indien de inmiddels gerealiseerde integratie met Nederland wordt afgewezen, nader overleg zal moeten plaatsvinden binnen het Koninkrijk over de staatkundige positie van Bonaire. Het recht op zelfbeschikking dient ten minste onderwerp te zijn van de besluitvorming. Awor Te Ora wijst de minister erop dat de Eilandsraad het in de verordening geregelde referendum niet

wenst te beschouwen als een zelfbeschikkingsreferendum, omdat het aantal geldig uitgebrachte stemmen lager was dan de daarvoor vastgestelde 51 procent van de kiesgerechtigden. Dat betekent dat de Eilandsraad zich niet op voorhand wens te te binden aan de uitslag van het referendum bij een lagere opkomst dan 51 procent van de kiesgerechtigden. Op grond daarvan dient de Eilandsraad van Bonaire zich alsnog te beraden op de betekenis van de uitslag van het referendum. Als de Eilandsraad het referendum toch beschouwt als een zelfbeschikkingsreferendum, kan geen andere conclusie worden getrokken, aldus Awor Te Ora, dan dat de integratie met Nederland door de bevolking van Bonaire is afgewezen. Daarom protesteert de beweging ook met klem tegen de voorgenomen Grondwetswijziging.

Mbo biedt 15 vervolgoopleidingen aan



De afdeling Mbo van de SGB biedt 15 vervolgoopleidingen.

2, Administratief medewerker, niveau 2, Secretaresse, niveau 3, Boekhoudkundig medewerker, niveau 3 en Office manager, niveau 4. Leerlingen die zich willen inschrijven kunnen dat doen bij de Office Manager, Sylvana Kleijn. Dat kan op werkdagen tussen 08.00 en 13.00 uur. Voor wie niet direct kan beginnen met een opleiding op niveau 3 of 4, is er altijd een niveau 2-opleiding, die daar naartoe leidt. Voor inschrijving dient men langs te gaan bij de unit mbo van de SGB, aan de Kaya Korona 4. Daar wordt meteen verteld wanneer het intake-gesprek plaatsvindt.

Meer informatie is te vinden op de website, secretariaat@beroepsonderwijsbonaire.org., of via telefoonnummer 717-8142.

Dieven actief

KRALENDIJK — Dieven blijven actief op Bonaire. Bij een huis aan de Builevar Gobernador N. De-brot is een blauwgrijze damesfiets gestolen.

Bij een woning aan de Kaya Dayenne werd een raam vernield en is een zaklamp meegenomen. Uit een woning aan de Kaya International hebben onbekenden een zilverkleurige laptop meegenomen. In verband met een poging tot diefstal heeft de politie woensdagochtend een man aangehouden. Hij is opgesloten voor verder onderzoek.

Ruzie tussen vrouwen eindigt in steekpartij

PHILIPSBURG — Een jonge vrouw werd donderdagmiddag 14 juni door haar nicht in St. Peters neergestoken. Er ontstond een woordenwisseling die zich toespitste en een van de vrouwen stak de ander verschillende malen in haar zij, zoals politiewoordvoerder Ricardo Henson donderdag verklaarde.

De gewonde nicht werd ter plaatse behandeld en toen overgebracht naar het St. Maarten Medical Center voor verdere behandeling. Personeel van de Recherche en de Forensische Afdeling meldde zich ook op de plek, waar een onderzoek werd ingesteld. Volgens Henson was de nicht die de ander had gestoken inmiddels aangehouden door de politie en opgesloten. De twee nichten moeten ongeveer twintig jaar oud zijn. Meer informatie over het incident was niet beschikbaar.

KRALENDIJK — Het vakantieplan van buurtcentra staat in de startblokken, meldt de Fesbo, de federatie van buurtcentra. In de periode van 2 tot en met 13 juli worden er vakantieactiviteiten georganiseerd voor kinderen tussen vier en twaalf jaar oud.

Al dertien jaar lang bieden de verschillende buurtcentra de buurtkinderen een recreatief en educatief vakantie-

Vakantieplan buurtcentra startklaar

plan aan. Het vakantieplan verloopt dit jaar in feeststemming. Het thema is: 'Hiep Hiep Hoera voor Fesbo'. Daarmee wordt aangegeven dat de kinderen samen met Fesbo het twintigjarig jubileum van de federatie kunnen komen vieren. Er worden verschillende activiteiten georganiseerd rondom deze viering. De activiteiten vinden plaats tussen 08.00 en 17.00 uur. De kinderen betalen 5 dollar voor de gehele periode. Voor ouders

met meerdere kinderen is er een aangepast tarief. Ouders kunnen bij het buurtcentrum terecht voor nadere informatie over het vakantieplan en om de kinderen in te schrijven. Fesbo doet een beroep op de ouders om de kinderen voor vrijdag, 22 juni in te schrijven. Zij kan niet garanderen dat er daarna nog plaats is.

Voor meer informatie kan men het Fesbo-kantoor bellen op telefoonnummer 717-4666.

Vakcentrale kiest bestuur

KRALENDIJK — De Unie van vakbonden op Bonaire, Union Sindikal Boneriano (Usibo) heeft een bestuur.

In een onlangs gehouden vergadering heeft de organisatie waarin de vakbonden Abvo, BPWU, Fedebon, Simabo, NAPB en AFBW zich hebben georganiseerd, het bestuur gekozen. Het eerste Usibo-bestuur bestaat uit Chaly Anthony (Abvo), voorzitter; Charles Merceli-

na (NAPB) vicevoorzitter en tweede penningmeester; Gilbert van Arneman (Simabo), secretaris; Gerold Bernabela (Fedebon), tweede secretaris

en Nochi Willem (BPWU), penningmeester. Tot commissarissen zijn benoemd Nilco Rollan (AFBW) en Gandy Mauricio (Simabo).

VOËDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

Een keer in de maand anderszins boodschappentas inpakken?

SPECIALY FOR DAD
10% DISCOUNT

VALID UNTIL JUNE 20 2012

United Colors of Benetton
Kaya Grandi # 25, Kralendijk, Bonaire, NA
Tel: 717 5107

Disponé di un sonrisa fresku, bunita i blanku ...
Awor den un empake NOBO i práktiko!

E a proba di ta kita mancha i hasi bo djentenan blanku

Awor ku **50%** mas tantu!

NIERSTICHTING CURAÇAO Uw nieren kunt u hier nog niet doneren, uw geld echter wel!

‘Gevolgen economische klap permanent’

DEN HAAG — De klap van de financiële en economische crisis van de afgelopen jaren is permanent. Nederland zal de achterstand ook met economische groei niet inhalen. “Van de zeven magere jaren hebben we de eerste twee gehad, maar die andere vijf komen echt nog wel.”

Dat zei de hoogste ambtenaar van het ministerie van Financiën, Richard van Zwol, vandaag in een toelichting op het rapport van topambtenaren, dat stelt dat een volgend kabinet nog eens 20 miljard euro moet bezuinigen voor evenwicht op de rijksbegroting. “De kern van ons rapport is dat de overheidsfinanciën nog niet shockproof zijn. Ze zijn instabiel”, concludeert Van Zwol. Behalve door de economische crisis komt dat ook doordat de zorguitgaven enorm blijven oplopen. “Dat holt de overheidsfinanciën uit en is de reden dat elk kabinet moet bezuinigen.” Van Zwol en de andere topambtenaren stellen voor om een begrotingsregel van het

huidige kabinet af te schaffen. De afspraak dat er gesproken zou worden over extra ingrijpen als het tekort meer dan 1 procent afwijkt van de ramingen, was één van de redenen voor het wekenlange overleg tussen VVD, CDA en PVV in het Catshuis. “De afspraak over de signaalwaarde werkt gewoon niet”, zei Van Zwol. Partijen merkten wel dat ze tegen de ‘vangrail’ van de begrotingsregels botsten, maar hadden niet afgesproken wat ze dan zouden doen. De studiegroep van ambtenaren stelt daarom voor om al bij het aantreden van het kabinet voor 4 à 5 miljard aan bezuinigingen af te spreken, die worden uitgevoerd op het moment dat het finan-

cieringstekort door de grens van 3 procent dreigt heen te schieten. “Dat bespaart je een paar weken onderhandelen in het Catshuis”, voorspelt Van Zwol. Daarmee zou Nederland niet strenger zijn dan het Europese stabiliteitspact, dat ook maatregelen vraagt bij een tekort van 3 procent. Landen mogen daar alleen overheer in uitzonderlijke omstandigheden, zoals de kredietcrisis van 2008/2009. Het Nederlands tekort liep toen snel op tot 5,6 procent.

Stage mbo'ers
De slecht draaiende economie raakt mbo-studenten nu ook in het onderwijs. Door de afname van banen neemt ook het aantal stageplekken af. Het aantal mbo-studenten dat met een stage of leerbaan is begonnen in de eerste vier maanden van dit jaar, is met 23 procent gedaald van 160.000 naar 123.000

ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers door de stichting Samenwerking Beroepsonderwijs Bedrijfsleven (SBB) en het UWV Werkbedrijf. Een UWV-woordvoerder spreekt van een zorgwekkende ontwikkeling. Volgens hem worden mbo'ers nu twee keer geraakt. “De jongeren hebben niet alleen een stage nodig om hun opleiding af te maken. Studenten vinden vaak ook werk bij het bedrijf waar ze stage hebben gelopen”, vertelt de woordvoerder. Vooral in de leerrichtingen bouw, schilderen, hout en meubel, mobiliteit en transport en overheidsgerelateerde sectoren wordt het teruglopen van het aantal stageplaatsen een probleem, volgens een woordvoerder van de SBB. Maar in andere branches moet volgens haar gewoon wat beter worden gezocht.

Politie waarschuwt voor medicijnen

ARNHEM — De politie heeft vandaag gewaarschuwd voor gevaarlijke medicijnen die zoek zijn. Ze zijn verloren of verkocht door de eigenaar, een 42-jarige man die onder psychische behandeling staat. Enkele van de veertien verschillende medicijnen kunnen voor kinderen en jongeren dodelijk zijn. De politie heeft met de eigenaar gesproken, maar kon niet achterhalen waar en wanneer de medicijnen precies zijn verdwenen. Het onderzoek richt zich op Arnhem, Oosterbeek en Wolfheze.

Nederland Europees kampioen internettoegang

DEN HAAG — Er is geen enkel land in Europa met zo'n goede internettoegang als Nederland.

Uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) blijkt dat 94 procent van de Nederlandse huishoudens in 2011 een internetaansluiting had, zo'n 20 procent meer dan het EU-gemiddelde. Noorwegen en Zweden staan respectievelijk op plaats 2 en 3. Nederlanders maken de laatste tijd steeds frequenter gebruik van het web. In 2011 ging 86 procent van de internetgebruikers

dagelijks of bijna iedere dag online. In 2005 was dit nog 68 procent. Deze toename is voor een groot deel te wijten aan de opkomst van mobiele apparatuur. De helft van alle internetgebruikers had afgelopen jaar via laptop, tablet of smartphone toegang tot het web.

Volgens het CBS zijn het wel vooral de jongeren die meegaan met deze nieuwe ontwikkeling. In de leeftijd van 12 tot 25 jaar is 69 procent van de bevolking mobiel actief, bij 65- tot 75-jarigen is het aandeel slechts 13 procent.

Ziekenhuizen bezig met eigen polis

TIEL — De vereniging van Samenwerkende Algemene Ziekenhuizen werkt aan een nieuwe zorgpolis. Volgens de SAZ garandeert deze Beter Dichtbij Polis patiënten ‘zorg van hoge kwaliteit zonder dat ze daarvoor ver van huis moeten’. Dat maakte de SAZ vandaag bekend.

In de gezondheidszorg is een trend gaande van spreiding en specialisatie. Ziekenhuizen moeten zich verder specialiseren in de zorg waarin ze goed zijn. Zorg waarin ze niet goed zijn, moet worden afgestoten naar ziekenhuizen die op dat terrein juist uitblinken, ook als dat wil zeggen dat patiënten daarvoor wat verder moeten reizen. Sommige kleinere ziekenhuizen worden hierdoor bedreigd in hun voortbestaan. Dat aspect heeft meegespeeld bij het idee van de SAZ om met een eigen zorgpolis te komen, aldus een woordvoerder. “Er wordt nu te

makkelijk naar het wapen van de concentratie gegrepen. Grote zorgverzekeraars gooien wel eens een steen in de vijver door te zeggen dat 40 ziekenhuizen in Nederland wel voldoende is.”

Daar is de SAZ het niet mee eens. Met de nieuwe polis wil ze zorg dichtbij huis aanbieden, maar ze wijst ook op het belang van de werkgelegenheid. “In ziekenhuizen werken heel veel mensen. Ze zijn dus ook belangrijk voor de regionale economie”, legde de woordvoerder vandaag uit. Zorgverzekeraars Neder-

land zegt in een reactie dat de indruk wordt gewekt dat concentratie van zorg in bepaalde ziekenhuizen een doel op zich is. “Maar dat is het niet. Ons doel is dat de beste zorg voor een goede prijs beschikbaar is voor de verzekerde. Dat kan leiden tot meer concentratie van zorg, maar dat is geen doel an sich”, zei een woordvoerder van Zorgverzekeraars Nederland vandaag. De SAZ benadrukt dat ze niet zelf gaat verzekeren, maar dat overlaat aan een bestaande verzekeraar waarmee de plannen verder worden uitgewerkt. Inmiddels heeft een tweede verzekeraar interesse getoond voor het initiatief. De patiëntenfederatie NPCF heeft de vereniging laten weten de doelstellingen van de nieuwe polis te ondersteunen.

Weer tien dagen Oerol op Terschelling

WEST-TERSCHELLING — Het culturele Oerol Festival op Terschelling is vandaag van start gegaan. Het publiek krijgt tien dagen lang optredens en werk te zien van Nederlandse en buitenlandse toneelgroepen

en beeldend kunstenaars. Het jaarlijks terugkerende evenement bestaat sinds 1981 en trekt doorgaans zo'n 50.000 bezoekers. Het bijzondere landschap van Terschelling, met duingebieden, bossen, schelpenpaden

en eendenkooien, vormt het decor. Dit jaar kunnen Oerol-gasten wiegen op de wind in een hangmat in het hangmattendorp van Staatsbosbeheer. Het Oerol Festival duurt tot en met zondag 24 juni.

Personeel NedCar legt werk opnieuw neer

BORN — Het personeel van NedCar heeft vanochtend voor de derde keer in drie weken tijd het werk neergelegd, ditmaal voor een werkonderbreking van zes uur. Dat gebeurde na een personeelsbijeenkomst met de vakbonden.

De werknemers zijn boos, omdat eigenaar Mitsubishi nog steeds niet wil praten over een sociaal plan. Dat is volgens hen in strijd met gemaakte afspraken. Twee weken geleden legden de 1500 personeelsleden twee uur het werk neer, vorige week deden ze dat vier uur. Op die manier voeren de vakbonden de druk op Mitsubishi op om de onderhandelingen op te pakken. Volgens bestuurder Henk van Rees van FNV Bondgenoten begint het personeel geïrriteerd te raken en neemt het onbegrip toe. “Mensen raken steeds meer gespannen”, constateert Van Rees. Hij zei verder dat NedCar en Mitsubishi met elkaar gaan



Foto: Autoriteitswa.nl

Twee weken geleden was er ook al een werkonderbreking. NedCar en Mitsubishi gaan met elkaar bekijken hoe de huidige impasse met de aanhoudende acties doorbroken kan worden.

bekijken hoe de huidige impasse met de aanhoudende acties doorbroken kan worden. “Wij willen voor half juli zekerheid, want dan gaat het

personeel voor vier weken met vakantie”, zei Van Rees. Mitsubishi stopt met de productie van Colts en Outlanders bij NedCar. Eind dit

jaar gaat de fabriek dicht tenzij een derde partij de fabriek overneemt. Daarover lopen gesprekken met onder meer VDL uit Eindhoven.

Oranjecamping blijft noodweer bespaard

CHARKOV — De gasten op de Oranjecamping hebben het noodweer, dat Charkov gisteravond trof, goed doorstaan. Zware onweersbuien en heftige regenval trokken over de Oekraïense stad, waar het water door de straten stroomde. Op de camping langs de rivier de Charkov, waar een goed drainagesysteem ligt, viel het noodweer echter mee, zo liet een woordvoerder vandaag weten. De sfeer op de Oranjecamping zit er nog altijd goed in, ook al bevindt het Nederlands elftal zich in een vrij uitzichtloze situatie in groep B van het EK. Vandaag kwam een vliegtuig met een flinke hoeveelheid campinggasten aan in Charkov. Oranje speelt zondag tegen Portugal.

NVJ geschrokken van bericht over spionage

AMSTERDAM — De Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) is geschrokken van berichtgeving in *De Telegraaf* over spionerende journalisten. De krant meldt vandaag dat de inlichtingendienst AIVD meerdere journalisten heeft gersonseld en betaald om te spioneren tijdens de Olympische Spelen in China in 2008. “Dit is heel slecht”, zegt Thomas Bruning, algemeen secretaris van de NVJ. “We zijn erdoor geschrokken omdat het niet alleen om het afgeven van informatie gaat, maar ook nog om het betalen daarvan”, legt Bruning uit. Hij zegt zich nog iets bij de actie van de journalisten te kunnen voorstellen als er sprake was van bijvoorbeeld een dreigende terreuraanslag,

maar dat was niet het geval. De desbetreffende personen hebben hun collega's volgens de NVJ ‘geen plezier’ gedaan. “Hierdoor komen de geloofwaardigheid en de onafhankelijkheid van de journalistiek onder druk te staan.” De Telegraaf schrijft dat de journalisten is gevraagd foto's en verslagen te maken van Chinese officials, die onder meer Nederlandse vertegenwoordigers van het bedrijfsleven benaderden. De AIVD wil alleen in het algemeen kwijt dat zij iedereen die van nut zou kunnen zijn, mag vragen om informatie te verzamelen. “Dat gaat altijd op basis van vrijwilligheid”, legt een woordvoerder van de geheime dienst uit. Niet alle personen die de AIVD benadert, worden betaald.

Vaderdag in teken van naderende vakantie

ZOETERMEER — Zondag is het Vaderdag. Kinderen verrassen hun vader dit jaar vooral met handige cadeaus voor de naderende vakantie. De koepel voor elektronica winkels UNETO-VNI constateert dat vooral digitale camera's en accessoires gretig aftrek vinden. Ook is er veel vraag naar navigatiesystemen en e-readers.

UNETO-VNI constateert dat digitale camera's en accessoires populair zijn voor Vaderdag. Maurice Estourgie, manager detailhandel bij de brancheorganisatie, zegt dat met het oog op de vakantie



Foto: Getty Images

Traditiegetrouw zullen morgen de meeste Vaderdag cadeaus worden gekocht.

accessoires voor digitale camera's, zoals een extra geheu-

genkaartje altijd handig zijn. “Ook een reserve-accu voor de camera doet het goed. Voor vaders die het professioneel aanpakken, is een statief een welkom Vaderdagcadeau.”

Volgens UNETO-VNI is er met Vaderdag ook extra vraag naar portable dvd-spelers. Het gesjouw met boeken is straks echt verleden tijd dankzij de e-reader. Ook traditionele Vaderdagcadeaus als scheerapparaten en tondeuses blijven het goed doen.

Traditiegetrouw worden de meeste Vaderdagcadeaus op zaterdag gekocht. Elektronica winkels verwachten morgen dan ook een gezellige drukke dag.

Slechtste wijk voor jeugd in Leeuwarden



Foto: Rijksverheid.nl

Heechterp-Schieringen in Leeuwarden.

met 12 wijken het beste in de top 100, gevolgd door Dinkelland in Overijssel (met 9 wijken). Volgens het Verwey-Jonker Instituut tonen de nieuwste

cijfers dat het in zijn algemeenheid beter gaat met het welzijn van de jeugd. Maar het constateert tegelijkertijd ook dat het aantal kinderen dat in de jeugdzorg komt,

toeneemt. Verder blijkt dat er nog veel kinderen in achterstandswijken leven en dat het voor jongeren moeilijker is geworden om een baan te vinden.

School blundert met informeren gezakten

EMMELOORD — Een blunder van het Emelwerda College in Emmeloord heeft ervoor gezorgd dat een deel van de gezakte leerlingen al voor het gevreesde telefoontje wist dat ze hun eindexamen niet hadden gehaald. Sectordirecteur Anne Leijenaar gaf vandaag toe dat de uitslagen te vroeg op internet te vinden waren.

De gezakte leerlingen van havo en vwo zouden gisteren tussen 3 en 4 uur worden gebeld, maar leerlingen ontdekten dat de uitslagen voor die tijd al op een verborgen

deel van de schoolwebsite stonden. De school haalde de pagina snel offline, maar op dat moment vlogen de namen van de gezakten al over Twitter, ping en WhatsApp. De leerlingen konden de uitslagen inzien door simpelweg www.emelwerda.nl/geslaagden in te typen. De school had de pagina met namen vast klaargezet voor publicatie, maar wist niet dat de lijst ook al daadwerkelijk bekeken kon worden. “We vinden het erg jammer dat het zo gegaan is”, aldus Leijenaar. Volgens de directeur gaat de lijst volgend jaar pas online nadat iedereen is ingelicht.

Raad maant minister om veiligheid trekkers

DEN HAAG — Verkeersminister Melanie Schultz van Haegen doet veel te weinig om het aantal fatale ongevallen met landbouwvoertuigen verder terug te dringen. Aanbevelingen, die de Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) 1,5 jaar geleden deed aan de bewindsvrouw, zijn niet of nauwelijks opgevolgd. Dat schrijft de OVV vandaag in het jaarverslag over 2011.

“De wijze waarop de minister invulling geeft aan de aanbevelingen, staat in schril contrast met de ernst van de problematiek. Ongevallen met landbouwvoertuigen komen immers regelmatig voor en lopen veelal slecht af”, schrijft de Onderzoeksraad.

Jaarlijks vallen door ongevallen met trekkers, graafmachines en ander werkmaterieel gemiddeld 16 doden en 100 ge-

wonden. Daarbij gaat het bijna altijd om door landbouwvoertuigen aangereiden personen, en niet om de bestuurders ervan.

Volgens de onderzoekers worden ongevallen met name veroorzaakt doordat het landbouwvoertuig onveilig is, onder andere omdat het zicht slecht is, het voertuig in het donker slecht zichtbaar is en de voertuigen erg breed mogen zijn. Ook zouden bestuurders van dergelijke voertuigen te weinig rekening houden met andere weggebruikers.

De OVV noemde het opvallend dat juist in Nederland zo weinig regels gelden voor landbouwvoertuigen en deed daarop zes aanbevelingen aan de minister, onder andere beter toezicht op handhaving van regels van landbouwvoertuigen. “Maar uit de reactie van de minister is gebleken dat zij deze slechts beperkt zal opvolgen.”

“Aruba Sings”

- In navolging van het tv programma “Nederland zingt”, gaan we samen de mooiste liederen in het papiaments, engels en nederlands zingen onder leiding van Frank Meermans met gitaar, keys, saxofoon en lead-singers.
- Presentatie van de koren Ars Nova en Cantare.

Protestantse Kerk Wilhelminastraat 1.
Zaterdag, 16 juni 7 tot 8.30

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:

Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacleé
Ariën Rasmiñ
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:

Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:

Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord



STORK®



Stork Wescar Aruba N.V., a subsidiary of Stork N.V., and a leading Industrial construction & maintenance company that services the “Oil, Gas & Sustainable Energy Industry”. We currently have an opening for an **E&I Engineer SUSTAINABLE ENERGY** to join our company.

Next to a wide range of development opportunities Stork Wescar Aruba NV offers a competitive salary with a good secondary package.

The E&I Engineer SUSTAINABLE ENERGY is responsible for:

- Marketing, development and implementation of sustainable energy technologies & projects in Aruba and region.
- Costs and benefits such as but not limited to energy savings, energy transmission & distribution, comfort, reliability etc. of innovative equipment in the field of sustainable energy

Requirements

- A high school / BSc degree in Electrical Engineering complemented with Instrumentation
- Fluent in Dutch & English
- Minimum of 10 years relevant work experience
- The emphasis should be on concept level regarding key components and pre-conditions for the implementation, control strategy etc. of sustainable energy technologies and systems
- Sound theoretical and practical knowledge of current and commercially available technologies and systems in sustainable power generation, energy storage & distribution, commercial HVAC systems buildings and industrial facilities, cold storage and refrigeration systems
- Extensive experience with cost / benefit calculations of renewable energy systems
- Knowledge and experience with energy generation and transmission calculations
- Creative, pro-active and innovative spirit
- Technical knowledge to communicate with municipalities, utilities, commercial buildings operators and translation of parties' ambitions into a set of requirements against which supplier tenders can be obtained
- Communicative and customer-oriented
- Able to operate both independently and as a team
- Applicants must be locals and/or candidates with permanent work - and residential permit.

If you recognize yourself in the above-mentioned profile and are looking for an interesting job, please submit your application to Stork Wescar Aruba NV to the attention of Hans Lüber; Chief Officer Engineer (E-mail: wescar@setarnet.aw) at Cura Cabai 137A between the hours of 7:30 am – 12 noon and 1:00 pm – 4:30 pm. Please include copy of your diplomas, curriculum vitae, ID and work-residential permit (if applicable) with your application.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt voor de redactie van het dagblad Amigoe op Aruba een

Redactie-assistent (m/v)

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met nieuws. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jouw belangrijke drijfveren.

Inhoud functie:

Ondersteunen van redactie in de breedste zin, waaronder:

- Eerstelijns aanspreekpunt (per telefoon, mail, balie)
- Afhandeling reacties
- Administratieve taken (o.a. archivering, werken met mail-,redactiesyteem)
- Zelf schrijven, bedenken van nieuwe edities en creatieve concepten

Wij vragen:

- MBO/HBO opleiding en of ervaring als redactie-assistent of administratief medewerker
- uitstekende beheersing van het Nederlands, en bij voorkeur van Papiaments, Engels en Spaans
- stressbestendig en flexibel
- nieuwsgierig
- integer (omgaan met vertrouwelijke informatie)
- ervaring met tekst- en fotobewerkingsprogramma's

Wij bieden:

- goede salariering en arbeidsvoorwaarden
- werktijden 7:30 – 11:45
- prettige en dynamische werkomgeving

Graag ontvangen wij je reactie vóór 30 juni 2012. Je kunt je cv met motivatie sturen naar arubadirectie@amigoe.com of shammelburg@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano.

Vóórdat er hierop gereageerd wordt, moeten sollicitanten met een geldig indentiteitsbewijs of een inschrijvingsbewijs melden bij DPL Seroe Blanco No. 04, van maandag t/m vrijdag tussen 07:30 am – 11:00 am.

INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA

Wayaca Residence - Aruba - Dutch Caribbean
Tel: (297) 583-5040 / Fax: (297) 583-6020
E-mail: info@isaruba.com - Website: <http://www.isaruba.com>

International School of Aruba (ISA), zoekt per direct een

- Enthousiaste en bekwame full-time leerkracht Nederlands V.O.
- Enthousiaste en bekwame full-time leerkracht Nederlands Basis School

Algemene informatie

ISA is een kleine internationale school (150-200 ll.), gebaseerd op het Amerikaanse systeem, met leerlingen tussen 4 en 18 jaar.

Functie

De leerkracht:

Basis School Leraar die ook les kan geven aan de lagere middelbare klassen.

- Vanaf Kleuterschool - 9de klas, kleine multiniveau groepen. Elke groep komt samen voor 180 minuten per week.
- Werktijden zijn van 7:30-3:30 van maandag t/m vrijdag. Niet-onderwijstijd is voor lesvoorbereiding, planning met collega's, afdeling projecten(bijv.bibliotheek displays), begeleiding van studenten buiten de lesuur, toezicht op de speelplaats, planning van Nederlandse Culturele evenementen, personeelsvergaderingen en andere schoolse activiteiten die nodig zijn.
- Goede kennis van Lovs.
- Preferentie voor kandidaten met ervaring in een internationale school omgeving.
- Goede beheersing van de Engelse taal noodzakelijk

Middelbare en Hoger algemene voortgezet leraar die ook les kan geven aan de lagere klassen.

- Vanaf 6^{de} - 12^{de} klas, kleine multiniveau groepen. Elke groep komt samen voor 180 minuten per week.
- Afdeling coordinator, voert afdelingsvergaderingen, houdt studenten gegevens bij, schrijft / bewerkt de jaarlijkse NOB rapporten, bestelt materialen na goedkeuring met de administratie en communiceert met ISA administratie.
- Werktijden zijn van 7:30-3:30 van maandag t/m vrijdag. Niet-onderwijstijd is voor lesvoorbereiding, planning met collega's, afdeling projecten(bijv.bibliotheek displays), begeleiding van studenten buiten de lesuur, toezicht op de speelplaats, planning van Nederlandse Culturele evenementen, personeelsvergaderingen en andere schoolse activiteiten die nodig zijn. Goede kennis van Lovs.
- Preferentie voor kandidaten met ervaring in een internationale school omgeving.
- Goede beheersing van de Engelse taal noodzakelijk

Sollicitatieprocedure

Sollicitaties (in het Engels) graag richten aan:
Sarah Putnam – Head of School
Adres: International School of Aruba
Wayaca 238 a
Tel: 00 297 583-5040
Email: sputnam@isaruba.com
Website: www.isaruba.com

Sluitingsdatum voor reacties: 30 Juni, 2012

EURO

Positief

AMSTERDAM — De Europese beurzen waren vandaag positief gestemd. Beleggers hopen dat de centrale banken van de belangrijkste economieën zullen ingrijpen als de uitslag van de Griekse verkiezingen daartoe aanleiding geeft.

“Het is een verbazingwekkend mooie beursdag. De markten zetten in op steun van de centrale banken. Zwakke cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt zorgden gisteren al voor speculatie over een nieuwe steunronde van de Amerikaanse centrale bank. De Fed komt volgende week bijeen. Ook wordt gehoopt dat de G20-top in Mexico wat oplevert. Over de uitslag van de Griekse verkiezingen valt weinig te zeggen. Er worden geen polls meer gehouden”, aldus analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 1,5 procent hoger op 296,22 punten. De MidKap-index klom 1,4 procent tot 487,70 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stegen 0,7 tot 1,7 procent.

De Europese Centrale bank (ECB) en de centrale bank van Japan lieten vandaag weten klaar te staan om de mogelijke negatieve gevolgen van de Griekse verkiezingen van zondag te bestrijden. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,9 procent tot 84,70 dollar per vat en Brentolie klom 0,6 procent tot 97,73 dollar per vat. De euro was 1,2625 dollar waard, tegen 1,2615 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao steeg de euro vandaag naar 2,2231 gulden. Gisteren was de euro 2,2152 gulden waard.

TOKIO

Vlak

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag vlak de week uitgegaan. Beleggers bleven zeer nerveus in afwachting van de Griekse verkiezingen op zondag. Speculatie op maatregelen van de wereldwijde centrale banken om de markten te kalmeren bood daarbij enige steun. De Nikkei eindigde nagenoeg onveranderd op 8569,32 punten. De Japanse hoofdgraadmeter verloor in de afgelopen week 0,6 procent. Gezaghebbende bronnen bij de G20 meldden dat de centrale banken van economische grootmachten bereid zijn tot maatregelen om de financiële markten te ondersteunen, mocht de uitslag in Griekenland slecht uitpakken. De Japanse centrale bank hield voorafgaand aan de Griekse verkiezingen zijn kruit voorlopig droog. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. In Hongkong steeg de Hang Seng-index 1,1 procent in de middaghandel en in Sydney won de All Ordinaries 0,3 procent. In Seoul verloor de Kospi 0,7 procent door koersverliezen onder de chipmakers.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag hoger geopend. Beleggers lijken voorafgaand aan de Griekse verkiezingen van zondag steeds meer in te zetten op steunmaatregelen van de centrale banken. Tegenvallende industrie cijfers zorgden daarbij voor enige terughoudendheid. De Dow Jonesindex noteerde kort na opening 0,5 procent hoger op 12.716 punten. De breder samengestelde S&P 500 steeg 0,4 procent tot 1335 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,2 procent tot 2843 punten. Voorbeurs werd al bekendgemaakt dat de industriële activiteit in de regio New York afgelopen maand sterker is afgenomen dan verwacht. Ook bleek dat de industriële productie in de Verenigde Staten in mei onverwacht is afgenomen met 0,1 procent.

Moody's waardeert vijf Nederlandse banken af

FRANKFURT — Kredietbeoordelaar Moody's is aanzienlijk negatiever geworden over de kredietwaardigheid van de grootste Nederlandse banken. De kredietbeoordelaar ziet grote risico's voor de banken in de aanhoudende recessie en de daling van de huizenprijzen.

Moody's verlaagde daarom gisteravond de rating van ING, Rabobank, ABN Amro en Leaseplan met twee stappen. SNS Bank werd één stap teruggezet. De positie van Rabobank blijft het sterkst, met een rating van Aa2, ING en ABN Amro volgen met A2, SNS en Leaseplan staan nu op Baa2. Ook de Belgische bank KBC kreeg vandaag een afwaardering met twee stappen. De verlaging maakt het voor banken duurder om geld te lenen op de financiële markten, gaf een woordvoerder van SNS aan. Hij wilde niet inhoudelijk reageren op de beslissing van Moody's. De verlaging van kredietwaardigheid kwam voor ING niet echt als een verrassing, reageerde een woordvoerder.

“We hadden het grofweg wel zien aankomen.” Moody's kondigde in februari aan dat het 114 Europese banken onder de loep zou nemen vanwege de Europese schulden crisis. ING zegt niet echt een directe reactie te merken van de verlaging van de kredietwaardigheid door Moody's. “De kortetermijnrating is niet aangepast. De langetermijnrente is van heel veel factoren afhankelijk. Dit is bovendien maar één van de drie kredietbeoordelaars.” De kredietbeoordelaar waarschuwt bij de afwaardering dat de moeilijke marktomstandigheden, waar de Nederlandse banken dit jaar mee worden geconfronteerd, mogelijk ook in komende jaren aanhouden. De manier

waarop de banken worden gefinancierd, maakt ze bovendien kwetsbaarder voor de verslechtering van de economie en het afnemende vertrouwen van investeerders in Europa.

Ondanks de afwaardering hoort de Nederlandse bankensector volgens Moody's nog steeds bij de sterkste in Europa. De vooruitzichten voor de meeste banken zijn stabiel, wat betekent dat de kans op een nieuwe afwaardering klein is. Alleen voor ING hanteert Moody's een negatieve outlook, omdat die bank voor een groot deel afhankelijk is van buitenlands kapitaal.

Niet verrassend

De Nederlandsche Bank (DNB) zei vandaag niet verrast te zijn door de afwaardering van vijf Nederlandse banken door kredietbeoordelaar Moody's. Verder wilde DNB niet inhoudelijk reageren op de afwaardering.

“Wij kijken voor een beoordeling van de bankensector meer naar de stresstest van de EBA, eind deze maand”, aldus een woordvoester. Die Europese banktoezichthouder verhoogt eind juni de vereiste kapitaalratio (de verhouding tussen eigen vermogen en de verplichtingen) tot 9 procent.

Ook ABN Amro en Rabobank lieten vandaag weten niet verrast te zijn door hun afwaardering. “De beslissing is een aanpassing aan de huidige economische situatie”, zei een ABN Amro woordvoerder. De Rabobank liet weten dat hij ook na dit besluit de hoogste notering van alle Europese banken notering houdt. Staatssecretaris Frans Weeters van Financiën zei na de ministerraad nooit te reageren op besluiten van kredietbeoordelaars. Hij wilde alleen kwijt geen aanleiding te zien om te denken dat de banken in de problemen komen.

‘Microsoft koopt Yammer’



Foto: Yammer

Een screenshot van Yammer. Yammer is een sociaal netwerkbedrijf voor op de werkvloer. Een soort Facebook voor bedrijven.

ken naar hardware. Spelletjescomputer Xbox is tot nu toe het enige echte hard-

wareproduct van Microsoft. Eerder mislukte een poging van Microsoft om te concu-

reren met de iPod van Apple, door de introductie van muziekspeler Zune.

ANBO haakt af bij vernieuwing vakbeweging FNV

WOERDEN — Seniorenbond ANBO doet niet mee aan de nieuwe vakbeweging van de FNV. Dat besluit heeft ANBO-directeur Liane den Haan vandaag bekendgemaakt. De ouderenbond is sinds 2009 lid van de FNV en liet zich de afgelopen tijd al diverse keren kritisch uit over de vernieuwingsplannen, die de kwartiermakers onder leiding van Jetta Klijnsma voorstelden.

Het eindrapport dat Klijnsma eerder deze week presenteerde, biedt volgens de ANBO geen oplossing voor het machtsprobleem binnen de vakbeweging. “Het is oude wijn in nieuwe zakken en ik wil geen marionet worden van andere bonden”, aldus Den Haan. Volgens haar houden de grotere FNV-bonden, zoals Bondgenoten en de Abvakabo, te veel macht. Tot de oprichting van een nieuwe vakbeweging is juist besloten om de 19 verschillende FNV-bonden weer op één lijn te krijgen na on-

enigheid over het pensioenakkoord. FNV-voorzitter Agnes Jongerius stemde met steun van een meerderheid van de vakbeweging in met het akkoord met werkgevers en het kabinet over een hogere pensioenleeftijd. Maar Bondgenoten en Abvakabo waren tegen en dat bracht een interne crisis aan het licht.

De ANBO, met 183.000 leden, vindt dat Klijnsma had moeten voorstellen om kleinere bonden een grotere stem te geven. De deskundigheid had bepalend moeten worden bij het nemen

van besluiten en niet de ledenaantallen. Bijvoorbeeld als het gaat om de kwaliteit van ouderenzorg had volgens Den Haan haar club met de vakbond in de publieke sector, Abvakabo, een meer beslissende stem moeten krijgen. En de bonden voor zelfstandigen hadden meer over zzp'ers moeten gaan.

Verder ziet de ANBO het niet zitten om via de afdracht aan de weerstands- en investeringsfondsen fors mee te gaan betalen aan stakingen en acties van werknemers. Ook vindt Den Haan het geen goed idee om alle FNV-bonden ruimte te geven voor eigen beleid voor senioren. Dat zorgt volgens haar voor versplintering. De ANBO blijft wel tot de opheffing van de FNV (volgens de planning in mei

2013) lid van de vakcentrale. Dat is volgens de bond nodig voor een zorgvuldige ontvlechting van de organisaties. Ook zegt Den Haan open te staan voor gesprekken over samenwerking met andere FNV-bonden die niet willen meedoen aan de nieuwe vakbeweging.

Naast de ANBO heeft tot nu toe alleen de bond voor zelfstandigen in de bouw ZBo al gemeld niet toe te treden. FNV Mooi (onder meer kappers en pedicures) verwacht maandag een afwijzend besluit te nemen, omdat ze hun autonomie niet uit handen willen geven.

Klijnsma vindt het volgens haar woordvoerder ‘jammer’ dat bonden afhaken. Ze hoopt dat ze in de overgangperiode tot mei volgend jaar nog op hun schreden terugkeren.

OPEC houdt productieplafond op peil

WENEN — Oliekartel OPEC handhaaft het huidige productieplafond van 30 miljoen vaten per dag, hoewel de prijs van Brentolie momenteel onder de beoogde 100 dollar per vat ligt. Dat hebben de 12 lidstaten gisteren afgesproken.

Veel OPEC-landen hebben een prijs van minimaal 100 dollar per vat nodig om hun staatsfinanciën gezond te houden. Door de aanhoudende onzekerheid over de

wereldeconomie, die een rem kan zetten op de vraag naar grondstoffen, zijn de olieprijsen echter de laatste tijd flink gedaald. Daar komt bij dat de pro-

ductie van de OPEC momenteel met 31,6 miljoen vaten per dag ruim boven de afgesproken limiet ligt. Dat komt vooral doordat Saudi-Arabië te veel produceert. Dat doet het land bewust om te voorkomen dat olie-sancities tegen Iran voor problemen met de toevoer en dus hoge prijzen zorgen.

De Saudi's botsen vaker met OPEC-bondgenoten over het prijsbeleid. Meer dan de meeste andere landen hebben zij oog voor het belang van economische groei, die kan worden afgeremd door een hoge olieprijs. Ook toen vorig jaar de olietoevoer uit Libië stakte, draaide Saudi-Arabië de kraan verder open.

Dekkingsgraad pensioenfondsen ongewijzigd

AMSTERDAM — De gemiddelde dekkingsgraad van de Nederlandse pensioenfondsen bedroeg eind mei 99 procent. Dat was evenveel als eind maart. De Nederlandsche Bank (DNB), die toezicht houdt op de pensioenfondsen, heeft dat vandaag laten weten.

De dekkingsgraad geeft aan of pensioenfondsen aan hun toekomstige verplichtingen kunnen voldoen. Volgens de regels dient de dekkingsgraad minimaal 105 procent te zijn. Er was eind mei dus

nog steeds sprake van een dekkingstekort. Volgens DNB hadden de pensioenfondsen enerzijds te maken met verliezen op de aandelenbeurzen. Aan de andere kant profiteerden ze van een gunstige ontwikkeling bij beleggingsproducten met een vastrentende waarde, zoals obligaties. Nadelig was weer de scherp dalende rente. Maar doordat pensioenfondsen sinds enige tijd mogen rekenen met een gemiddelde marktrente over de voorafgaande drie maanden in plaats van met dagelijks wisselende koersen, viel het effect hiervan mee.

Japan verzekert Iraanse olie-import

TOKIO — Japan gaat de olie-import uit Iran voortaan zelf verzekeren. Het Japanse lagerhuis heeft vandaag een wet daartoe goedgekeurd. Naar verwachting zal het hogerhuis de wet binnenkort ook goedkeuren.

Japan wordt daarmee het eerste Aziatische land dat de Europese boycot op olie uit het streng islamitische land omzeilt. Japan, Zuid-Korea, China en India nemen samen tweederde van de Iraanse olie-export af. Ze

lieten zich bij het transport van de olie verzekeren door Europese bedrijven. Die mogen dat na sancties van de Europese Unie tegen Iran echter niet meer. De nieuwe wet moet ervoor zorgen dat de Japanse staat olietankers met Iraanse olie tot ruim 6 miljard euro kan verzekeren, voor het geval er tijdens het transport iets mis gaat. De EU-sancties treden op 1 juli in werking. De VS en de EU vermoeden dat Iran het geld, dat het voor de olie krijgt, gebruikt voor de ontwikkeling van kernwapens.

Centrale banken paraat bij Griekse problemen

TOKIO — De Europese Centrale bank (ECB) en de centrale banken van Japan en Groot-Brittannië staan klaar om de mogelijke negatieve gevolgen van de Griekse verkiezingen van zondag te bestrijden. Dat lieten zij vandaag weten.

“Het eurosysteem blijft zonnig liquiditeit beschikbaar stellen aan gezonde banken”, stelde ECB-president Mario Draghi. “Er zijn grote risico's, die vooral te maken hebben met de toegenomen onzekerheid.” De Japanse centrale bank (BOJ) liet eerder op de dag expliciet weten al het mogelijke te zullen doen om Japanse banken te beschermen tegen een verder escalatie van de onrust op de markten. “De BOJ zal tot het uiterste gaan om de stabiliteit van

het Japanse financiële systeem te garanderen”, stelde de centrale bank. “Daarbij wordt vooral gelet op ontwikkelingen in de wereldwijde markten.”

De Britse centrale bank stelt vanaf volgende week voor 100 miljard pond (123 miljard euro) extra leningen beschikbaar aan Britse banken. Dat geld is bedoeld om de kredietverlening in de kwakkelende Britse economie te stimuleren en de gevolgen van een eventuele escalatie van de schulden crisis te bestrijden.

Gisteravond lieten ingewijden rond de G20-top van volgende week al weten, dat centrale banken van de belangrijkste economieën bereid zijn in te grijpen op de financiële markten als de uitslag van de Griekse verkiezingen van zondag daartoe aanleiding geeft.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	15-Jun		PREV.	15-Jun		
DOW JONES	12651,91	12707,38	AEX	291,98	297,58		
S&P 500 INDEX	1329,10	1338,39	AEGON NV	3,25	3,40		
NASDAQ	2836,33	2855,33	AGEAS	1,30	1,34		
AMAZON.COM INC.	214,45	216,55	AHOLD NV	9,07	9,13		
AMERICAN EXPRESS	55,05	55,47	ASTORIA FINL	9,16	9,31		
APPLE INC	571,53	571,23	AKZO NOBEL	36,98	37,33		
AT&T INC	35,69	35,64	ASML HOLDING NV	39,12	39,20		
BERKSHIRE HATH-B	81,72	82,28	CORIO NV	32,04	32,69		
CISCO SYSTEMS	16,92	17,01	DANONE	52,30	52,08		
CITIGROUP INC	27,91	27,50	DSM (KONIN)	38,04	38,26		
WALT DISNEY CO	47,18	47,01	HAL TRUST	83,35	86,00		
Ebay INC	40,13	40,63	HEINEKEN NV	38,02	38,00		
GENERAL ELECTRIC	19,72	19,99	ING GROEP NV-CVA	4,70	4,36		
GOOGLE INC CL A	559,05	558,47	ROYAL INDIA NV	18,28	18,61		
HEWLETT-PACKARD	21,59	21,84	KPN (KONIN) NV	7,91	7,96		
HOME DEPOT INC	52,16	51,79	KONINKLUKE PHIL	14,35	15,02		
IBM	195,10	197,16	POSTNL NV	2,69	2,83		
INTEL CORP	26,98	27,25	REED ELSEFVIER	8,39	8,40		
JOHNSON&JOHNSON	65,45	65,62	REXEL SA	13,35	13,72		
MEDTRONIC INC	37,49	37,83	ROBECO NV	22,24	22,26		
MICROSOFT CORP	29,34	29,92	ROLINCO NV	18,88	18,92		
3M CO	86,86	87,69	RORETO NV	51,57	51,58		
Pfizer INC	22,56	22,60	ROYAL DUTCH SH-A	25,75	26,29		
PROCTER & GAMBLE	63,18	62,86	TOMTOM	3,64	3,70		
ROYAL DUTCH-ADP	64,97	66,11	UNILEVER NV-CVA	25,57	25,50		
SCHLUMBERGER LTD	65,38	66,16	WESSANEN NV	2,22	2,19		
SPRINT NEXTEL CO	3,10	3,12	WOLTERS KLUWER	11,62	11,79		
TEXAS INSTRUMENT	27,73	27,77	WP-STEWART HLDGS	200,33	196,48		
TIME WARNER INC	35,43	35,93	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	14-Jun		
VISA INC-CLASS A	116,49	117,79	MONEY MARKET	13,0587	13,0587		
ETFs	PREV.	15-Jun	US DOLLAR BOND	2,6823	2,6819		
ISHARES-DJ DIV	55,49	55,84	GLOBAL GROWTH	1,6651	1,6646		
ISHARES-EMG MKT	38,29	38,61	US GROWTH	7,7588	7,7834		
ISHARES-MSCI PAC	39,79	40,16	CANADIAN GROWTH	2,6062	2,5950		
ISHARES-RS 3000	78,55	78,94	CURRENCIES	PREV.	15-Jun		
ISHARES-SP500 GR	72,10	72,49	YENUSD	79,310	78,680		
ISHARES-S&P EURO	33,08	33,39	EURUSD	1,280	1,283		
POWERSHARES DB C	24,90	24,85	CANUSD	1,025	1,024		
WATERSH-QQQ	62,36	62,72	GBPUSD	1,553	1,565		
SPDR S&P MID 400	166,05	166,81	COMMODITIES	PREV.	15-Jun		
SPDR S&P 600 SMA	67,19	67,75	OIL WTI	83,91	82,80		
FUNDS	PREV.	15-Jun	GOLD	1623,73	1625,45		
BLACKROCK GBL ALL	41,83	41,83	SILVER	28,64	28,63		
TEMPLETON GBL BND	20,55	20,47	WHEAT	623,50	626,00		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

‘Bosjongen’ blijkt Nederlander

Een mysterieuze jongen, die vorig jaar opdook in Berlijn en beweerde dat hij vijf jaar in een bos had gewoond, blijkt een Nederlander te zijn. Het gaat om een 20-jarige jongeman uit Hengelo, aldus de politie gisteren. De jongeman stond te boek als vermist. Hij was destijds vertrokken met achterlating van een afscheidsbriefje. Hij werd voor het laatst gezien op 2 september jongstleden, reizend met een vriend naar Berlijn. De vriend ging terug, maar de ‘bosjongen’ meldde zich op 5 september bij stomverbaasde beambten, met zijn slaapzak en tent. Hij noemde zich ‘Ray’, zei dat hij 17 jaar oud was en vijf jaar lang met zijn vader in de bossen had geleefd. Daardoor zat hij niet als volwassene, maar als minderjarige in het opsporingssysteem van de politie. Hij zei dat zijn vader was gestorven en dat hij hem had begraven. Hij zou Engels spreken



De foto van ‘Ray’.

en enkele woordjes Duits. De Nederlandse politie is getipt door de NOS. Daar had zich een meisje gemeld, dat de 20-jarige herkende van beelden die de Duitse politie deze week had verspreid. De Nederlandse politie nam contact op met de Duitse collega’s, waarna bleek dat het inderdaad om de vermiste Nederlander gaat. Zijn motief om weg te lopen is onduidelijk, maar tegenover

de NOS is door de mensen die hem herkenden gezegd dat hij ‘persoonlijke problemen’ had. Nadat hij was opgedoken in Berlijn werd de Nederlander ondergebracht in een jeugdinstelling. De jonge man heeft tijdens een verhoor toegegeven dat hij zijn verhaal heeft verzonnen, meldde de politie van de Duitse hoofdstad vandaag. Bij de zoektocht naar de herkomst van de jongen is volgens de woordvoerder niet eerder een foto gebruikt, omdat hij dat zelf weigerde. Jeugdzorg zorgde ervoor dat er deze week toch een opsporingsfoto kon worden vrijgegeven, waarna het raadsel van de bosjongen snel was opgelost. Volgens de lokale krant *Berliner Zeitung* onderzoekt de Duitse politie of de Nederlander zich schuldig heeft gemaakt aan bedrog. In dat geval zou hij de kosten van de opsporing, 30.000 euro, moeten terugbetalen. De Berlijnse politie kon dat niet bevestigen.

Bruidegom betrapt met serveerster

Hij had haar nog maar net eeuwige trouw gezworen in het kerkje van Feldkirch, maar echt lang hield zijn eed niet stand. Aan amper een tafel verder van zijn trouwfeestje liet de Oostenrijker zijn oog vallen op een beeldige serveerster. Nog voor het gezelschap een hap van de huwelijksstaart had genomen, was het feestje al afgelopen. De vader van het bruidje had

zijn kersverse schoonzoon betrapt op seks met de dame in de keuken van de feestzaal. De pas gehuwde was stilletjes van de feest-dis weggelopen. Toen zijn schoonvader hem ‘aan het werk’ zag, moest hij even slikken. Woedend liep hij naar de feestzaal en sommeerde zijn gasten om naar huis te gaan. Het huwelijk van zijn dochter was meteen voorbij, net als de

trouwpartij. Het geschokte bruidje wilde direct scheiden, maar dat lukte niet. De Oostenrijkse moet nog een half jaar wachten voordat ze haar hitsige man uit het trouwboekje kan schrappen. De bedrieger bood niet eens zijn excuses aan. Om het geheel nog erger te maken: hij is inmiddels zelfs al getrouwd met de serveerster, schrijft de *Voralberger Nachrichten*.

‘Zittend plassen beter’

Om de toiletten van de overheidsgebouwen in de Zweedse regio Sörmland, in het centrum van het land, netjes te houden, stelt de Linkse Partij in Sörmland voor dat de mannen – werkzaam in de gebouwen van de overheid – gaan zitten om hun blaas te legen. De regionale

raad heeft nu een jaar om het voorstel te bestuderen. Volgens Viggo Hansen, een van de indieners van het voorstel, zou die maatregel niet alleen voor meer hygiëne zorgen, het zou ook het aantal prostaatproblemen verminderen. Daarnaast zou zittend plassen ‘bijdra-

gen aan een beter en langer seksleven’. Hij benadrukte echter dat dat niet betekent dat de politiek zich wil mengen in de toiletgewoontes van de bevolking. “We willen mannen de optie geven om een schoon toilet binnen te gaan”, zei hij voor de Zweedse televisie. De politieke tegenstanders van Hansen vinden dat hij te ver gaat en denken dat het moeilijk zal zijn om naleving van de nieuwe regel te controleren.

Na 42 jaar met pensioen



Maureen Agard da Costa Gomez (r.) ging onlangs met pensioen, na 42 jaar in dienst te zijn geweest van de overheid. Haar laatste werkgever, de Belastinginspectie, onderscheidde haar met een plaquette van verdienste, die zij ontving uit handen van chef Jamila Isenia. Zij werkte er tot voor kort als chef Loonbelasting. Bij dezelfde gelegenheid werden ook vier andere medewerkers in het zonnetje gezet, die hun twaalfenhaljarig jubileum vierden bij de dienst: Marisella Felida, Zahaira Isenia, Aymn Marcelino-Marti en Giovanni Maduro.

Gandhi-archief geveild

Bij veilinghuis Sotheby’s in Londen gaat volgende maand een archief over de Indiase onafhankelijkheidsleider Mahatma Gandhi (1869-1948) onder de hamer. De collectie bestaat uit brieven, foto’s en documenten. De archiefstukken waren van Gandhi’s goede vriend

Hermann Kallenbach, een Duitse bodybuilder en architect. Te koop zijn onder meer foto’s waarop beide mannen staan en enkele niet eerder gepubliceerde brieven, die zij elkaar schreven. De verwachting is dat de ‘Gandhi-veiling’ meer dan 620.000 euro oplevert.

‘We hebben al betaald’

Griekse restaurants in Nederland krijgen geregeld te maken met Nederlanders die weigeren te betalen. Een veelgehoord argument is dat Nederlanders via de EU al hebben betaald aan Griekenland. Dat meldt het vakblad *Misset Horeca* op gezag van de Federatie van Griekse

Gemeenschappen in Nederland. De voorzitter van de federatie, Pavlos Kerasavopoulos, heeft al verschillende klachten van restauranthouders gekregen. “Maar de koninklijke familie heeft in elk geval vertrouwen, anders zouden ze niet investeren in een Grieks vakantiehuis.”

Nieuw bestuur voor notariële vereniging



De Antilliaanse en Arubaanse Notariële Vereniging (AANV) kreeg onlangs een nieuw bestuur. De AANV behartigt de belangen van het notariaat op Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba en St. Eustatius. De leden bestaan uit (oud-)notarissen, kandidaat-notarissen en juristen, die werkzaam zijn op notariskantoren en bij openbare lichamen in genoemde landen. Van links naar rechts: MaryAnn Vrieswijk (lid, kandidaat-notaris te Aruba), Myron Hu-A-Ng (vice-voorzitter, notaris te Curaçao), Henry Parisius (voorzitter, notaris te St. Maarten), Mandy Berends (penningmeester, kandidaat-notaris te Curaçao) en André Gosselaar (secretaris, kandidaat-notaris te Curaçao). Niet op de foto staat Igor Naaldijk (lid, notaris te Curaçao).

Aung San Suu Kyi onwel

De reis naar Europa was de Myanmarese oppositieleider Aung San Suu Kyi gisteren even te veel. Ze greep tijdens een persconferentie in de Zwitserse hoofdstad Bern naar een tas, waarin ze overgaf. Ze zei moe te zijn en een jetlag te hebben. “Ik heb me niet kunnen aanpassen aan de tijd. Dat kan liggen aan de leeftijd of gebrek aan oefening”, zei ze. Suu Kyi (66), een voormalige politiek gevangene, verliet deze maand voor het eerst in ruim 20 jaar haar land. Woensdagavond kwam ze in Genève aan. In Bern was voor haar een diner georganiseerd. Dat werd afgelast. Volgens haar lijfarts heeft Suu Kyi geen ernstige gezondheidsproblemen. Ze weegt echter slechts 48 kilo en heeft een lage bloeddruk, waardoor ze snel verzwakt kan raken als ze vaak moet overgeven. Vandaag reist ze naar Noorwegen. Daar



Aung San Suu Kyi

neemt ze de Nobelprijs voor de Vrede in ontvangst, die haar in 1991 werd toegekend. Volgende week spreekt ze het Britse parlement toe. Daarnaast gaat ze nog naar Ierland en Frankrijk.

Grote champagnediefstal

Dieven hebben in de haven van het Franse Le Havre op klaarlichte dag een oplegger met 5400 flessen Dom Perignon-champagne ter waarde van ruim 4 ton gestolen. Dat heeft de politie vandaag laten weten. De dieven gingen brutaal te werk. Ze koppel-

den de oplegger, die geparkeerd stond op een laad- en losterrein in afwachting van transport, simpelweg achter een truck en reden ermee weg. Dom Perignon is een van de meest prestigieuze champagnemerken van Frankrijk.

Zwerver mag geld houden

De dakloze Timothy Yost uit Texas mag de zak geld ter waarde van tienduizenden dollars, die hij in de Colorado River vond, houden. Dat besliste de rechtbank van het Texaanse Bastrop deze week, meldt *Fox News*. Yost wilde in januari zijn voeten wassen in de Colorado River, toen hij over de zak struikelde. Toen hij die opende bleek er voor 77.000 dollar aan nat geworden Zuid-Afrikaanse bankbiljetten en munten in te zitten. Toen Yost het geld bij de bank wilde omruilen voor schone en droge dol-

lars, waarschuwden de medewerkers van de bank de politie. Er werd een onderzoek naar de herkomst van het geld gestart. Als de eigenaar zich niet meldt, mag de vinder het geld houden wanneer de afgesproken termijn verstreken is. Yost kon niet aanwezig zijn bij de rechtszaak omdat hij vastzit voor openbare dronkenschap en het onrechtmatig betreden van privé-terreinen. Yost vertelde dat zodra hij vrij komt, hij direct een auto gaat kopen omdat hij het vele lopen zat is.

Ondergoed verradt vreemdganger

Omdat haar man elke avond van het werk thuiskwam met ander en schoon ondergoed, werd een Palestijnse vrouw achterdochtig. Bang dat haar echtgenoot naast de pot piste, trok de dame naar de politie. De speurders kwamen tot een verrassende ontdekking. Bij zijn ondervraging bekende de man dat hij een jaar geleden was ontslagen op zijn werk. Om aan de kost te komen, zocht en vond hij een rijke dame en trouwde met haar. In plaats

van elke ochtend naar zijn werk te vertrekken, ging hij naar zijn tweede vrouw. Die betaalde hem hetzelfde loon uit als zijn ex-werkgever, plus af en toe een bonus. En blijkbaar verschaftte zij hem ook nieuw ondergoed, waarmee de man – wellicht na een zware dagtaak – naar zijn eerste echtgenote terugkeerde. Het waren de kraakheldere onderbroeken die hem de das omdeden. Het is niet bekend of zijn eerste vrouw echtscheiding zal aanvragen.

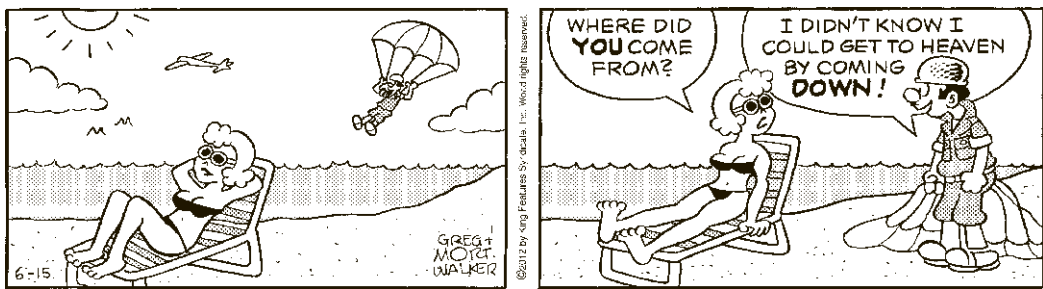
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



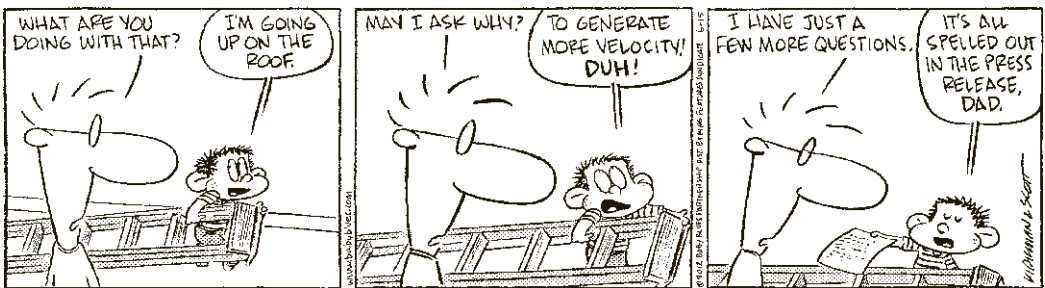
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



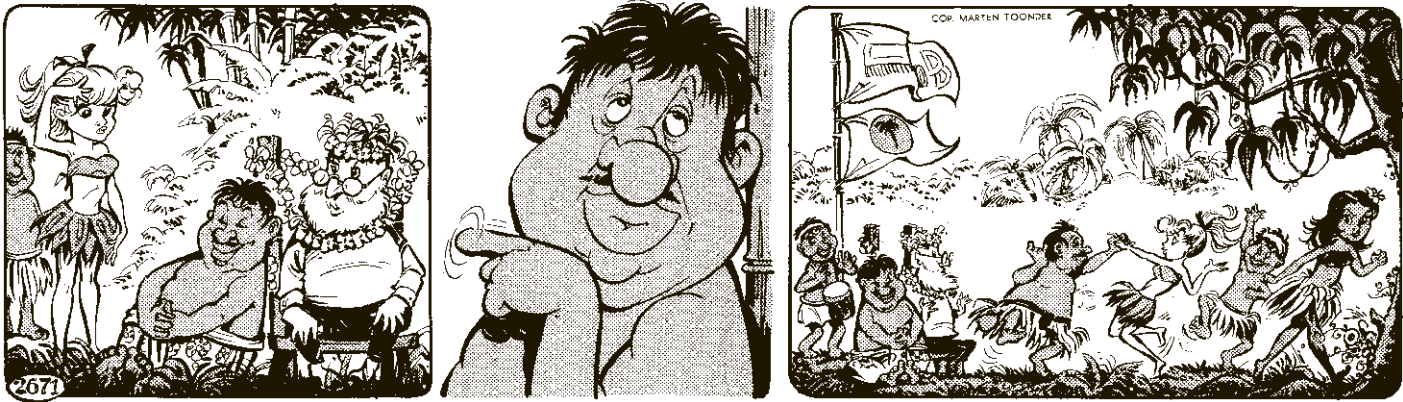
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



Hollewiin schoof wat onrustig op de troon heen en weer. “Het ligt mij niet erg om de plaats van een ander in te nemen,” sprak hij tot de ex-vorst, “en hoewel u het nogal rustig schijnt op te vatten...” “Als je klachten hebt moet je bij M’Boa zijn,” onderbrak de ander, terwijl hij met moeite de ogen opsloeg. “Hij is de baas.” “O, juist,” hernam Hollewiin. “Ik begin het te begrijpen. De koning is de koning en M’Boa is de baas. Dat is helder gesteld.”

Hij wierp een peinzende blik op de heer M’Boa, die op dat ogenblik een dans uitvoerde met Wiebel Wip. Nu was de koning niet de enige die naar het paartje keek. Juffrouw Boesa, de secretaresse bezag de dansenden met hatende ogen.

“Die denkt de baas te kunnen spelen over mijn baas,” mompelde ze, “maar ik zal haar wel krijgen.” En met een boosaardig lachje verdween ze in het oerwoud.

Ruim 30.000 Syriërs gevlucht naar Turkije

ANKARA — Het totaal aantal Syriërs dat naar buurland Turkije is gevlucht, is opgelopen tot ruim 30.000. De afgelopen 24 uur zijn er opnieuw honderden het land binnengestroomd. Dat heeft een Turkse functionaris vandaag laten weten.

De Syriërs zijn op de vlucht voor het geweld tussen de regeringstroepen en opstandelingen in hun land. In Turkije worden ze ondergebracht in opvangkampen langs de grens.

De Turkse president Abdullah Gul zei vandaag dat de situatie in Syrië erg slecht is en dat het vredesplan van de internationale gezant Kofi Annan door het regime in Damascus op een zijspoor is gezet.

Turkije is een fel criticus van het Syrische bewind van president Bashar al-Assad. In Istanbul is al een aantal malen een internationale conferentie gehouden van landen die zich Vrienden van Syrië noemen en die druk willen uitoefenen om de repressie in Syrië te stoppen.

In Istanbul zijn vandaag ook

de leiders van de Syrische oppositie bijeengekomen in een poging hun meningsverschillen bij te leggen en een gemeenschappelijk front tegen Assad te vormen.

VN-waarnemers

De oploaiende strijd in Syrië hindert het werk van de waarnemersmissie van de Verenigde Naties in het land. Dat heeft het hoofd van de waarnemersmissie, de Noorse generaal Robert Mood, vandaag gezegd.

“De escalerende strijd beperkt onze mogelijkheden om waar te nemen, berichten te verifiëren en te helpen bij lokale dialoog en stabiliteit”, zei Mood tijdens een persconferentie in Damascus. Hij zei dat vooral de afgelopen anderhalve week het geweld tussen de strijdende

partijen is toegenomen. Daar heeft vooral de burgerbevolking onder te lijden, aldus de generaal.

Mood gaf beide partijen de schuld van het oploaiend geweld. Zowel het regeringsleger als de strijdende oppositie houdt zich niet aan het bestand dat in april door de speciale VN-gezant Kofi Annan tot stand kwam. Volgens Mood is er geen alternatief voor het vredesplan.

Aanslag op moskee

De Syrische autoriteiten hebben een aanslag op een moskee in het centrum van de hoofdstad Damascus weten te voorkomen. Dat meldde het Syrische staatspersbureau SANA vandaag. Gisteren werd een lid van de terroristische organisatie al-Nusra opgepakt. Al-Nusra wordt algemeen beschouwd als de Syrische afdeling van al-Qaeda. De man zou van plan zijn geweest om zichzelf op te blazen tijdens het vrijdagmiddaggebed in de al-

Rifai-moskee.

De terrorist zei dat vandaag ook bij andere moskeeën bommen zouden afgaan.

Exportverbod

De invoer van luxe producten, zoals dure wijn en kaviar, vanuit Europa naar Syrië is vanaf zondag verboden. Ook geldt er vanaf dan een exportverbod voor goederen die het regime kunnen helpen de bevolking te onderdrukken, zoals gasmaskers en chemicaliën. Vandaag besloten de ministers van Buitenlandse Zaken van de 27 EU-lidstaten welke producten precies op de lijst staan en dat de sancties zondag ingaan. EU-buitenlandschef Catherine Ashton liet in een persverklaring optekenen dat Europa de druk op het Syrische regime hoog moet houden. De sancties moeten diegenen die verantwoordelijk zijn voor het geweld tegen de bevolking raken, en niet het gewone volk, benadrukte Ashton.

Staande ovatie voor Suu Kyi in Zwitserland



Foto: AFP

BERN — Het Zwitserse parlement heeft de Myanmarese oppositieleidster Aung San Suu Kyi vandaag verwelkomd met een staande ovatie. De voorzitter van het lagerhuis noemde Suu Kyi's bezoek een grote eer. Gisteren raakte de politica onwel, volgens haarzelf door de gevolgen van een jetlag. Het avondprogramma, een diner in Bern, moest daardoor worden afgelast. Een lid van Suu Kyi's delegatie zei vandaag dat het beter met haar gaat. “Ze heeft een lichte hoofdpijn, maar het schema blijft ongewijzigd.” Bern is Suu Kyi's laatste stop in Zwitserland. Later op de dag vliegt ze naar de Noorse hoofdstad Oslo, waar ze morgen de in 1991 aan haar toegekende Nobelprijs voor de Vrede alsnog in ontvangst zal nemen.

China stuurt eerste vrouw naar ruimte

JIUQUAN — China gaat voor het eerst een vrouw de ruimte in sturen. Liu Yang is een van de drie bemanningsleden van de raket Shenzhou-9, die morgen wordt gelanceerd. Dat heeft het Chinese staatspersbureau Xinhua vandaag bekendgemaakt. De raket gaat naar het Chinese ruimte-laboratorium Tiangong 1 (Hemels Paleis 1). Dat is de voorloper van een eigen ruimtestation, zoals het ISS, dat China wil bouwen. Het wordt de eerste keer dat China een bemande aankoppeling uitvoert. De ruimte-reis duurt ongeveer veertien dagen. China is in de ruimtevaart, zoals in de economie en de politiek, een grootmacht aan het worden. Het is het derde land dat mensen in een baan rond de aarde heeft gebracht, na de Verenigde Staten en Rusland. China heeft drie eerdere bemande ruimtevluchten uitgevoerd. Sinds het begin van de ruimtevaart zijn 55 vrouwen de ruimte in geweest. De eerste was de Russin Valentina Teresjkova in 1963.



Foto: AFP

Gül mag tot 2014 blijven

ANKARA — De Turkse president Abdullah Gül mag tot 2014 aan de macht blijven. Het constitutionele hof in Turkije verwierp vandaag bezwaren tegen een in januari aangenomen wet, die de

ambtstermijn verlengt van vijf naar zeven jaar.

De oppositie had een verzoek ingediend om de termijn weer terug te brengen naar vijf jaar, waardoor de ambts-

termijn van Gül in augustus zou aflopen. Het hof besliste ook dat Gül na afloop van zijn termijn mee mag doen aan nieuwe presidentsverkiezingen, als hij dat zou willen.

Hollande lijkt af te stevenen op meerderheid

PARIS — De Franse president François Hollande lijkt zondag tijdens de tweede ronde van de parlementsverkiezingen af te stevenen op een meerderheid. Volgens uitslagen van twee opiniepeilingen, die vandaag bekend werden, zou de kersverse socialistische president kunnen rekenen op meer dan de helft van de 577 zetels in de Nationale Vergadering.

Volgens het opiniepeilingsbureau Ipsos slepen de socialisten (de Socialistische Partij en twee kleine afsplitsingen) samen tussen de 298 en 331 zetels in de wacht. Het bureau OpinionWay verwacht dat dit socialistische blok kan rekenen op 295 tot 330 zetels.

De Groenen, die een samenwerkingsverband hebben met de socialisten en in de huidige, door Hollande samengestelde regering al twee ministers hebben, zouden volgens Ipsos op 14 tot 20 zetels komen en volgens OpinionWay op 12 tot 18. sSocialistische politici riepen vandaag hun kiezers in een laatste oproep op zondag toch vooral hun stem uit te brengen om links aan een meerderheid te helpen. Minister Laurent Fabius (Bui-



Foto: AFP

President Hollande schudt de hand van een journalist. Mocht rechts toch winnen, dan moet de president rekening houden met chaos in het parlement.

tenlandse Zaken) zei chaos te vrezen voor Frankrijk en Europa als rechts onverhoopt mocht winnen, waardoor de

socialistische Hollande zou moeten samenwerken met een parlement dat door rechts wordt gedomineerd.

‘Militairen pakken macht Egypte terug’

CAÏRO — Het militaire bewind in Egypte lijkt de macht weer te grijpen in het land. Het heeft gisteren via een uitspraak van het Grondwettelijk Hof in Caïro het parlement buitenspel gezet. Door een andere uitspraak van het hof kan zijn eigen kandidaat, ex-luchtmachtgeneraal Ahmed Shafiq, toch meedoen aan de tweede ronde van de presidentsverkiezingen komend weekeinde.

Het militaire bewind pleegt hiermee een staatsgreep, beweren een voormalige kandidaat die in de eerste ronde werd uitgeschakeld en een politicus van de Moslim Broederschap, de grootste partij in het parlement. Het hof verklaarde gisteren de kieswet in strijd met de grondwet en zette daarmee het parlement op straat. Zonder parlement gaan de bevoegdheden, zoals het aannemen van wetten, terug

naar het militaire bewind. Het parlement bestaat voor een groot deel uit islamisten, van oudsher tegenstanders van het bewind. Het parlement had net een wet aangenomen, die oud-functionarissen van Shafiq buiten de strijd moest houden. Deze wet werd door het hof ongrondwettelijk verklaard in een aparte procedure. Dus kan Shafiq meedoen. Het militaire bewind zei gisteren dat de presidentsver-

kiezingen gewoon doorgaan. Shafiq is blij met het naar eigen zeggen historische vonnis. Volgens hem is hiermee duidelijk dat de tijd voor het vereffenen van politieke rekeningen voorbij is. De andere presidentskandidaat, Mohammed Mursi van de Moslim Broederschap, respecteert de rechtsgang, maar is ontvreden dat de wet waarmee oud-functionarissen van het militaire regime buiten de politiek moesten worden gehouden, is afgewezen. Hij waarschuwde dat de vonnissen aangeven dat er mensen zijn die slechte plannen hebben met Egypte. Door de uitspraken gaat de nieuwe president een onzekere tijd tegemoet. Naast geen parlement is er namelijk ook

nog geen nieuwe grondwet. De totstandkoming daarvan verloopt traag, omdat er ruzie is over de samenstelling van de raad die zich erover buigt. Eerder werd een eerste raad al ontbonden, omdat deze volgens seculiere leden werd gedomineerd door islamisten. Ook in de tweede commissie is ruzie over de samenstelling. Bij het gerechtshof waar de besluiten vielen waren zowel aanhangers van Shafiq als tegenstanders aanwezig. Er was veel politie op de been. De tegenstanders riepen met leuzen en posters in hun hand op om Shafiq te diskwalificeren. Het gebouw was omgeven door prikkeldraad, aldus de Britse televisiezender BBC.

Zware straffen voor massa- executie Srebrenica

SARAJEVO — Vier voormalige commando's uit het Bosnisch-Servische leger moeten lang de cel in, omdat ze in 1995 meer dan 800 mensen uit de moslimenclave Srebrenica hebben vermoord. Ze zijn vandaag schuldig bevonden aan misdaden tegen de menselijkheid.

Een van hen kreeg 43 jaar celstraf, twee zijn veroordeeld tot 40 jaar. Een vierde dader verdwijnt 19 jaar achter de tralies. Het zijn de hoogste straffen die het Bosnische tribunaal voor oorlogsmisdaden ooit heeft opgelegd.

De vier werden veroordeeld

voor een berucht bloedbad op de boerderij Branjevo. Gedeporteerde moslims uit Srebrenica werden daar in rijen van tien opgesteld. Bosnisch-Servische militairen schoten de eersten één voor één dood. Toen dat ze niet snel genoeg ging, probeerden ze met een machine-

geweer hele groepen neer te maaien. Veel moslimmannen raakten daardoor gewond en verminkt en smeekten om te worden gedood. De executie duurde in totaal ongeveer vijf uur. In die tijd namen de commando's twee keer pauze, om te eten en bier te drinken tussen de lichamen’, zei de rechter. Slechts twee moslimmannen zouden de slachtpartij hebben overleefd.

De vier elitetroepen waren ook aangeklaagd voor geno-

cide (volkerenmoord), maar de rechters vonden dat niet bewezen. De enclave Srebrenica ligt in het oosten van Bosnië, niet ver van de grens met Servië. Tijdens de Bosnische oorlog moesten Nederlandse militairen het gebied beschermen, maar daar slaagden ze niet in. In juli 1995 viel de enclave in handen van het Bosnisch-Servische leger. In ongeveer een week tijd werden meer dan 8000 moslimmannen en -jongens vermoord.

Japan arresteert laatste gifgasverdachte

TOKIO — De Japanse politie heeft de laatste verdachte van de dodelijke gifaanval in de metro van Tokio in 1995 gearresteerd. De 54-jarige Katsuya Takahashi werd volgens Japanse media opgepakt bij een stripboekencafé in Tokio, dankzij een oplettende medewerker die de politie belde.

Met zijn arrestatie komt na 17 jaar een einde aan de jacht op de mensen die volgens de Japanse opsporingsautoriteiten verantwoordelijk zijn voor de gifaanval. Door de aanval met het ui-

terst giftige saringas in de metro kwamen 13 mensen om en raakten duizenden gewond. Het incident veroorzaakte grote paniek in de Japanse hoofdstad. De politie intensiverde de

jacht op Takahashi na de arrestatie twee weken geleden van de 40-jarige Naoko Kikuchi. Deze verdachte was net als Takahashi lid van de sekte Aum Shinrikyo, die ook verantwoordelijk was voor een aanval met saringas in 1994 in de Japanse stad Matsumoto die 8 mensen het leven kostte.

De leider van de sekte was Shoko Asahara. Zijn ‘heilboodschappen’ waren geba-

seerd op een mix van boeddhisme, hindoeïsme en apocalyptische waarschuwingen over het einde van de wereld. Hij had een obsessie ontwikkeld voor saringas en leefde voortdurend met de vrees dat anderen hem daarmee zouden aanvallen. Asahara werd twee maanden na de aanslag in de metro gearresteerd en ter dood veroordeeld. Hij zit nog altijd in de dodencel.

Noorwegen bestelt eerste JSF-toestellen

OSLO — De Noorse regering heeft vandaag een eerste bestelling voor drie JSF-toestellen geplaatst in de Verenigde Staten. In totaal wil het land 52 van dergelijke gevechtsvliegtuigen aanschaffen.

Met dat contract is een bedrag van omgerekend 8 miljard euro gemoeid, meldt het Noorse kabinet. Gisteren gaf het parlement al groen licht voor de aanschaf

van de eerste toestellen. “Voor het eerst in dertig jaar gaan we over tot de bestelling van een nieuwe generatie gevechtsvliegtuigen voor Defensie”, zegt de

Noorse minister van Defensie Espen Barth Eide. De toestellen moeten op termijn de Noorse F-16's vervangen.

Ook Nederland overweegt de Joint Strike Fighter aan te schaffen als vervanging voor de F-16. De politie heeft evenwel nog geen definitieve beslissing daar-

over genomen. Wel heeft Den Haag twee testtoestellen besteld.

Noorwegen had al contracten getekend voor vier testtoestellen, die in de VS zullen worden gestationeerd. De regering koos in 2008 voor het gevechtsvliegtuig van Lockheed Martin.

Ierland als eerste uitgeschakeld

Torres: we hebben het oude Spanje gezien

GDANSK — Basisspeler van Spanje **Fernando Torres** (Chelsea) maakte zich gisteravond na zijn twee doelpunten tegen Ierland (4-0) nog geen illusies. “De discussie over wel of geen nummer 9 bij ons zal gewoon doorgaan”, sprak de Spaanse spits van 60 miljoen euro monter. “In deze wedstrijd werkte het systeem goed. We hebben het oude Spanje gezien. Het mooie is dat we veel spelers hebben die op veel posities uit de voeten kunnen.”



Groep C

Torres fungeerde tegen Italië (1-1) nog als invaller, voor doelpuntenmaker Cesc Fabregas. De rolverdeling tegen Ierland was andersom, met één verschil: middenvelder Fabregas kwam in tegenstelling tot Torres ook als invaller tegen Ierland tot scoren. Spanje speelde tegen Italië tot veler verbazing zonder echte aanvalsleider. Voor het duel met het matige Ierland koos bondscoach Vicente del Bosque wel voor een pure spits, in de persoon van Torres. “Voor hem was dit een perfecte wedstrijd”, legde de Spaanse succescoach (met wereldtitel) na afloop uit. “Hij heeft gedaan wat ik van



Foto: AFP

De Spaanse aanvaller Fernando Torres op weg naar een doelpunt in duel met de Ierse verdediger Richard Dunne.

hem verwachtte en waar hij sterk in is. Torres weet waar de ruimte ligt en hoe hij die moet benutten. Veel mensen vonden dat hij ook in de eerste wedstrijd tegen Italië had moeten spelen. Maar dat was het punt niet. We hebben nu eenmaal een systeem en dat

werkt nog steeds, alle kritiek op onze speelwijze tegen Italië ten spijt.” Del Bosque: “Mensen denken dat het belangrijk is om een centrumschot in je team te hebben. Voor ons is dat ook belangrijk, maar nog belangrijker vinden wij de overwin-

ning. We hebben 23 spelers die bij hun clubs vrijwel allemaal van vaste waarde zijn. We hebben daardoor veel alternatieven, zeker als je zoveel balbezit hebt als wij tegen Ierland. Dat was 65 procent.” Middenvelder Xavi Hernandez benadrukte dat aan de Spaanse voetbalfilosofie niet kan worden getornd. “We zullen onze stijl nooit veranderen. Deze zege is goed voor onze bondscoach en goed voor Torres. Zij komen hierdoor sterker te staan. Dat geldt feitelijk voor het hele team.” Del Bosque ziet zijn ploeg verder in het toernooi groeien. “Deze overwinning zal ons vooruit helpen. We waren balvast, schoten vaak op het Ierse doel en scoorden ook soepel. We hebben het doelsaldo van Kroatië overtroffen. Ik ben gelukkig en tevreden.” Ierland werd gisteren als eerste land uitgeschakeld bij het EK. Spanje was in Gdansk veel te sterk voor de ploeg van de 73-jarige bondscoach Giovanni Trapattoni. Torres (2), David Silva en Fabregas brachten de doelpunten op hun naam. Met 4 punten kwam Spanje in groep C op gelijke hoogte met Kroatië, dat eerder op de avond gelijk speelde tegen Italië (1-1). Spanje en Kroatië spelen maandag in Gdansk tegen elkaar. Met een gelijkspel van minimaal 2-2 zijn beide landen geplaatst voor de kwartfinales. Ierland verloor in de eerste wedstrijd met 1-3 van Kroatië. Italië staat op 2 punten.

Kromowidjojo en Dekker succesvol in Rome



Foto: Google

Ranomi Kromowidjojo

ROME — **Ranomi Kromowidjojo heeft op de openingsdag van het zwembala om de Trefeo Settecolli in Rome de 50 meter vrije slag gewonnen. De Nederlandse favoriete troefde met 24,21 seconden de concurrentie overtuigend af.**

De kandidate voor een olympische medaille op de sprint bleef daarmee onder de tijd, waarmee de Duitse Britta Steffen onlangs Europees kampioene werd: 24,36. ‘Kromo’ voert de wereldranglijst van 2012 aan met 24,10. De Zweedse Thérèse Alshammar (24,52) werd donderdag tweede, voor Marleen Veldhuis (24,58) en Inge

Dekker (24,97). Persoonlijk succes was er in het Stadio Olimpico wel voor Dekker op de 100 vlinder. Ze won in 58,25. De Zweedse Sarah Sjöström bleef het dichtst in de buurt: 58,57. Lennart Stekelenburg tikte in de finale van de 100 school aan na 1.02,23 en werd achtste.

De Zuid-Afrikaan Cameron van der Burgh zegevierde in 1.00,39. Zijn landgenoot Chad Le Clos domineerde op de 100 vlinder: 52,51. Joeri Verlinden was met 52,77 veruit de beste in de B-finale van de 100 vlinder. Tussen de ‘grote jongens’ was hij daarmee vierde geworden. Verlinden miste ‘s ochtends de eindstrijd op 0,01 seconde.

Laudrup naar Swansea City

SWANSEA — Swansea City heeft Michael Laudrup aangesteld als de nieuwe coach. De Deen tekende een contract voor twee jaar, deelde de Engelse voetbalclub vandaag mee. De oud-voetballer van onder meer Ajax, Real Madrid en Barcelona volgt Brendan Rodgers op, die

overstapt naar Liverpool. De 48-jarige Laudrup zat zonder club sinds hij vorig jaar vertrok bij de Spaanse club Mallorca. In het verleden was hij ook werkzaam bij Brøndby, Getafe en Spartak Moskou. Bij Swansea City staat doelman Michel Vorm onder contract.

Federer denkt ook nog aan Rio

HALLE — Roger Federer sluit niet uit dat hij in 2016 ook meedoet aan de Olympische Spelen in Rio de Janeiro. “Waarom zal Londen voor mij een olympisch eindpunt zijn, waarom zou ik niet ook nog aan de Spelen in Rio kunnen meedoen? Ik ben dan net 35 jaar. Op die leeftijd hebben andere spelers ook nog sterk gepresteerd”,

zei de Zwitserse tennisser vandaag in de Duitse krant *Die Welt*. Federer, deze week actief bij het grastoernooi in Halle, heeft er ook vertrouwen in dat hij in de toekomst nog een grandslamtoernooi wint. “Ik zit er toch steeds nog dicht bij. Ik weet dat veel het betwijfelen of ik het nog kan. Maar dat doe ik zelf niet.”

Voetballers bieden excuses aan

KRAKAU — Na Wesley Sneijder heeft ook Gregory van der Wiel openlijk zijn excuses aangeboden voor het optreden van het Nederlands elftal woensdag tegen Duitsland. “Ik voel

hetzelfde als Sneijder”, schrijft de speler van Ajax op zijn website. “Het is geweldig dat fans de moeite nemen om ons overal ter wereld te steunen. Jullie hebben er alles aan gedaan om

een fantastische sfeer te creëren, maar helaas hebben wij er geen feestje van kunnen maken.” Van der Wiel blijft echter wel positief. “Zolang we nog de kans hebben om in de kwartfi-

nales te komen, moeten we de hoop niet opgeven.” Hij is wel kritisch over zijn eigen optreden. “Ik ben er niet blij mee, al ging het tegen Duitsland wel al wat beter.”

Veel gedoe over reizen op EK

WARSCHAU — In alle opzichten waren problemen rond het reizen bij het Europese kampioenschap voetbal gisteren een belangrijk onderwerp van gesprek. Zo vroeg de Duitse middenvelder Bastian Schweinsteiger bij de Europese voetbalbond UEFA om verbeteringen door te voeren bij het vervoer.

Het Duitse team liep na de gewonnen wedstrijd tegen Nederland woensdagavond flinke vertraging op, op de luchthaven van Charkov. Op de terugweg van Oekraïne naar het Poolse Gdansk, de thuisbasis van de Duitsers, stond het

Duitse vliegtuig een half uur lang stil op de luchthaven van Charkov. Uiteindelijk kwam het team gisterochtend om 4 uur aan in het spelershotel. Vanuit Russische hoek nam de vraag naar vervoer toe. Veel fans uit het land willen

Polen voortijdig verlaten, omdat ze bang zijn voor nieuwe rellen met Poolse hooligans. De Russische luchtvaartmaatschappij Belavia zegt talloze telefoontjes te hebben gekregen van supporters die informatie wilden over het vervroegen van hun terugreis. Op het kantoor van de maatschappij in Warschau kwamen enkele fans langs met blauwe plekken en verwondingen. Voor en na de wedstrijd van Polen tegen Rusland braken dinsdag

grote rellen uit tussen supporters van beide landen. Daarbij raakten 20 personen gewond. Duitsland werd gisteren door de UEFA bestraft met een boete van 10.000 euro. Fans gooiden vuurwerk op het veld in het openingsduel van het land tegen Portugal. Ook Portugal kreeg een straf van 5000 euro. Dit omdat de spelers bij het begin van de tweede helft te laat op het veld kwamen. Duitsland won het duel met 1-0.

Titelverdediger Lotterer op pole in Le Mans

LE MANS — Titelverdediger **Andre Lotterer start dit weekinde van pole-position in de beroemde 24 uur van Le Mans.**

In de kwalificaties zette de Duitser gisteravond in zijn Audi met de Fransman Benoît Tréluyer en de Zwitser

Marcel Fassler met 3.23,787 de beste tijd neer. De Franse rijder Loïc Duval, eveneens in een Audi, liet met 3.24,708 de tweede tijd noteren. De Lola met Jeroen Bleekemolen werd in de eliteklasse van de fabrieksteams LMP1 negende in 3.31,866. De Nederlander bestuurt de auto

afwisselend met de Italiaan Andrea Belicchi en de Tsjech Harald Primat.

Yelmer Buurman komt in actie in een Lola in de tweede klasse, LMP2. Samen met de Brit Alexander Sims en de Fransman Romain Janetta werd hij achtste.

Startverbod Armstrong in Nice

NICE — Zevenvoudig tourwinnaar **Lance Armstrong mag 24 juni niet meedoen aan de ‘ironman’ van Nice. Dat meldde de organisatie gisteren. “De regels van de overkoepelende triatlonbond schrijven voor dat een atleet naar wie een onderzoek is ingesteld, niet kan deelnemen aan de wedstrijd”, zei een woordvoerder van de Franse triatlonwedstrijd over de langste afstand.**

De 40-jarige Armstrong, die na zijn wielcarrière weer in de triatlonsport actief is, ligt opnieuw onder vuur wegens vermeend dopinggebruik. Het Amerikaanse antidopingbureau USADA heeft nieuwe beschuldigingen geuit en bereidt een proces voor. De Texaan zelf reageerde verbolgen en noemde de aantijgingen schandelijk. “De aantijgingen zijn ongegrond en gedreven door

wrok”, zei de Amerikaanse oud-wielrenner. Het Amerikaanse antidopingbureau USADA bracht de Texaan per brief officieel op de hoogte van de beschuldigingen en verwacht een weerwoord. “Schandelijke beschuldigingen van meer dan 16 jaar geleden zijn weer opgerakeld om te voorkomen dat ik kan sporten als triatleet en om te proberen me mijn zeven tourzeges af te pakken.” USADA beweert dat zij ge-

tuigen heeft die zeggen dat Armstrong en nog vijf andere mensen uit zijn vroegere wielerploeg, onder wie teamarts Michele Ferrari en ploegleider Johan Bruyneel, zich van 1998 tot en met 2011 van doping hebben bediend. “Onze brief aan Armstrong is de eerste stap in een meervoudig juridisch proces tegen overtreding van de antidopingregels.” Armstrong heeft altijd ontkend dat hij doping heeft gebruikt. Hij is ook nooit betrapt. Volgens hem komt USADA met dezelfde getuigen op de proppen die hem in diskrediet brachten in het federale onderzoek tegen hem, dat twee jaar duurde en in februari zonder officiële strafklacht werd afgerond.

SAN FRANCISCO — De Amerikaanse golfer **Michael Thompson heeft de leiding genomen na de eerste dag van het US Open. Hij ging donderdag (plaatselijke tijd) op de baan van de Olympic Club in San Francisco rond in 66 slagen.**

Ook zijn landgenoot Tiger Woods maakte indruk. De drieboudig winnaar van het majortoernooi leverde een scorekaart in van 69 slagen. Hij staat samen met de Amerikanen David Toms, Nick Watney en de Britten Justin Rose en Graeme McDowell op de gedeelde tweede plaats. Woods was blij na zijn optreden, dat deed denken aan zijn succesvolle jaren. “Ik speelde goed. Ik had de hele tijd het gevoel dat ik controle had over mijn spel. Dit voelt echt heel goed.” De 27-jarige Thompson verraste met zijn goede start. In zijn vorige optreden bij het US Open in 2008 eindigde hij als gedeeld 29e. “Dit is een van mijn favoriete golfbanen”, zei Thompson na afloop. De Noord-Ierse titelverdediger Rory McIlroy had een tegenvallende start met 77 slagen. De Amerikaan Bubba Watson, winnaar van de Masters, had nog een slag meer nodig.



Foto: AFP

Golfer Michael Thompson (VS) reageert op een putt tijdens de eerste ronde van de 112e U.S. Open in San Francisco.



Hoop op Deens ‘wonder’

KOLBERG — Christian Poulsen hoopt zondag op een Deens ‘wonder’ bij het EK. “We hebben nog altijd genoeg zelfvertrouwen en we geloven in onze kansen”, keek de middenvelder van Evian, die eerder onder meer voor Schalke 04 en Liverpool uitkwam, vandaag vooruit op het duel met Duitsland. “De wedstrijd tegen de Duitsers is wel moeilijk. Om verder te komen hebben we een wonder nodig.” Om de kwartfinales te bereiken moet Denemarken zondag van Duitsland winnen. Anders is het afhankelijk van het resultaat van de ontmoeting tussen Nederland en Portugal. “Het is wel een bijzondere situatie: ieder team moet winnen. Maar de hoop is er bij ons nog steeds”, zei bondscoach Morten Olsen.

Geen interesse voor Mandzukic

WOLFSBURG — De Kroatische spits Mario Mandzukic mag op het EK dan wel drie keer gescoord hebben, maar volgens Felix Magath, zijn trainer bij VfL Wolfsburg, heeft nog geen enkele club zich officieel gemeld bij de club uit de Bundesliga. “Ik verwacht hem over drie weken gewoon op de training”, zei Magath vandaag. Gesprekken om het contract van Mandzukic te verlengen liepen eind vorig seizoen spaak. Mandzukic gaf daarna naar verluidt aan weg te willen bij de club, waar hij komend seizoen concurrentie krijgt van onder anderen Bas Dost. “Maar dat spel speelt zijn zaakwaarnemer wel vaker”, aldus Magath.

Drie man op scherp

CHARKOV — Mark van Bommel, Nigel de Jong en Jetro Willems staan op scherp bij Oranje voor de laatste groepswedstrijd op het EK, zondag tegen Portugal. Deze Nederlandse internationals kregen eerder in het toernooi een gele kaart en zijn bij een tweede prent geschorst voor het volgende duel, mocht dat er nog komen voor Oranje. Na de kwartfinales worden alle gele kaarten kwijtgescholden. Bij Portugal kunnen vier spelers zich geen gele kaart permitteren: Fábio Coentrão, Hélder Postiga, Cristiano Ronaldo en Raul Meireles. Oranje moet met minimaal twee doelpunten verschil winnen van de Portugezen om door te kunnen gaan naar de laatste acht.

Postiga in bijzonder rijtje

CHARKOV — De Portugese spits Hélder Postiga heeft zich op het EK bij een select gezelschap geschaard. De 29-jarige aanvaller van Real Zaragoza was woensdag trefzeker tegen Denemarken en heeft nu op drie EK's gescoord. Postiga maakte ook doelpunten op de toernooien van 2004 en 2008. De Portugees is de zesde speler die op drie EK's heeft gescoord. Jürgen Klinsmann, Vladimir Smicer, landgenoot Nuno Gomes, Thierry Henry en Zlatan Ibrahimovic gingen hem voor. Ibrahimovic voegde zich eerder dit toernooi bij het selecte gezelschap. Postiga speelt zondag met Portugal tegen het Nederlands elftal.

Stekelenburg jubileert

KRAKAU — Maarten Stekelenburg verdedigt zondag tijdens het EK-duel met Portugal voor de 50e keer het doel van het Nederlands elftal. De opvolger van Edwin van der Sar debuteerde op 3 september 2004 voor Oranje tijdens een oefenduel met Liechtenstein. Hij speelde tot dusver 10 EK-kwalificatiewedstrijden, drie EK-duels, 24 vriendschappelijke duels, 5 WK-kwalificatiewedstrijden en 7 WK-duels.



UEFA

EURO2012

POLAND-UKRAINE

WEDSTRIJD

SCHEMA

Groep A

Polen

Griekenland

Rusland

Tsjechië

Groep B

Nederland

Denemarken

Duitsland

Portugal



Groep C

Spanje

Italië

Ierland

Kroatië

Groep D

Frankrijk

Engeland

Oekraïne

Zweden

WEDSTRIJDEN

Groep	Datum	Tijd	Land	Score		Land	
A	8 juni	12:00	Polen	1	–	1	Griekenland
A	8 juni	14:45	Rusland	4	–	1	Tsjechië
B	9 juni	12:00	Nederland	0	–	1	Denemarken
B	9 juni	14:45	Duitsland	1	–	0	Portugal
C	10 juni	12:00	Spanje	1	–	1	Italië
C	10 juni	14:45	Ierland	1	–	3	Kroatië
D	11 juni	12:00	Frankrijk	1	–	1	Engeland
D	11 juni	14:45	Oekraïne	2	–	1	Zweden
A	12 juni	12:00	Griekenland	1	–	2	Tsjechië
A	12 juni	14:45	Polen	1	–	1	Rusland
B	13 juni	12:00	Denemarken	2	–	3	Portugal
B	13 juni	14:45	Nederland	1	–	2	Duitsland
C	14 juni	12:00	Italië	1	–	1	Kroatië
C	14 juni	14:45	Spanje	4	–	0	Ierland
D	15 juni	12:00	Zweden		–		Engeland
D	15 juni	14:45	Oekraïne		–		Frankrijk
A	16 juni	14:45	Tsjechië		–		Polen
A	16 juni	14:45	Griekenland		–		Rusland
B	17 juni	14:45	Portugal		–		Nederland
B	17 juni	14:45	Denemarken		–		Duitsland
C	18 juni	14:45	Kroatië		–		Spanje
C	18 juni	14:45	Italië		–		Ierland
D	19 juni	14:45	Engeland		–		Oekraïne
D	19 juni	14:45	Zweden		–		Frankrijk

KWARTFINALE

Wedstrijd 25	juni 21	14:45	Groep A Winnaar	–	Groep B 2de plaats
Wedstrijd 26	juni 22	14:45	Groep B Winnaar	–	Groep A 2de plaats
Wedstrijd 27	juni 23	14:45	Groep C Winnaar	–	Groep D 2de plaats
Wedstrijd 28	juni 24	14:45	Groep D Winnaar	–	Groep C 2de plaats

HALVE FINALE

Wedstrijd 29	juni 27	14:45	Wedstrijd 25 Winnaar	–	Wedstrijd 27 Winnaar
Wedstrijd 30	juni 28	14:45	Wedstrijd 26 Winnaar	–	Wedstrijd 28 Winnaar

FINALE

Wedstrijd 31	juli 1	14:45	Wedstrijd 29 Winnaar	–	Wedstrijd 30 Winnaar
--------------	--------	-------	----------------------	---------------------------	----------------------

Hup

Holland

Hup!





UEFA

EURO2012

POLAND-UKRAINE



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

cmbnv.com

Del Bosque geniet van Ierse fans

GDANSK — Bondscoach Vicente del Bosque van Spanje sprak na afloop van de klinke EK-zege tegen Ierland (4-0) met respect over Ierland.

“Ik vind het een prachtig team. Ze hebben het geen moment opgegeven, op het veld noch op de tribunes”, doelde hij op het aanhoudende gezang van de Ierse fans in de slotfase van het duel. Fernando Torres, met twee

doelpunten de man van de wedstrijd, sprak van een prima teamprestatie tegen het uitgeschakelde Ierland.

“Mijn snelle goal maakte het allemaal wat makkelijker”, liet de spits van Chelsea weten.

“We zijn goed op weg naar de kwartfinales. Al onze aandacht gaat nu uit naar onze laatste groepswedstrijd maandag tegen Kroatië. Ook dat duel willen en moeten we winnen.”

UEFA onderzoekt ‘banaan-incident’

POZNAN — De UEFA onderzoekt berichten dat er tijdens het EK-duel tussen Italië en Kroatië gisteravond in Poznan een banaan op het veld zou zijn gegooid.

De actie zou gericht zijn geweest tegen de Italiaanse spits Mario Balotelli. Racisme in Polen en Oekraïne was voorafgaand aan het EK al een belangrijke bron van zorg. Eerder werd bekend dat er ook onderzoek wordt ge-

daan naar berichten dat Balotelli in het eerste EK-duel van de Italianen tegen Spanje racistisch bejegend zou zijn.

Bij het Italiaanse team heeft men overigens niets gemerkt van het gooien van een banaan.

Italiaans protest bij de UEFA was er vandaag wel over boegeroep van Spaanse en Kroatische supporters tijdens het spelen van het Italiaanse volkslied.

Fitte selectie Oranje tegen Portugal

KRAKAU — Met een fitte selectie bereidde Bert van Marwijk vandaag het Nederlands elftal voor op de cruciale laatste groepswedstrijd van het EK tegen Portugal. De bondscoach oefende achter gesloten deuren in het Reymana-stadion van Krakau.

Misschien was het wel de laatste training van Oranje in Polen. De formatie reist namelijk morgen naar Charkov voor het duel van zondag tegen Portugal. Oranje bereikt alleen de laatste acht van de Europese eindronde als het met minimaal twee doelpunten verschil wint. Bovendien moet Duitsland in een rechtstreeks duel Denemarken

verslaan. In alle andere scenario's verlaat de vicewereldkampioen zondag voor het eerst sinds 1980 al direct na de groepsfase een groot toernooi. Grote vraag is met welke basisformatie Van Marwijk tegen Portugal wil beginnen. “Ik heb wel dingen geleerd”, zei hij na afloop van de nederlaag tegen de Duitsers. “Zo verdedigden we in de as met

te weinig lef en zorgden Arjen Robben en Ibrahim Afellay op de flanken voor te weinig dreiging.” Toch is de verwachting dat de bondscoach zijn favoriete elftal van de eerste twee EK-duels niet op veel plaatsen gaat wijzigen. Mogelijk laat hij Ibrahim Afellay aan de kant. De speler van Fc Barcelona ontbrak bijna het hele seizoen wegens een zware knieblessure. Hij mist daardoor nog een beetje wedstrijdritme. Als Afellay naar de bank verhuist, gloort er hoop voor Dirk Kuijt of Klaas-Jan Huntelaar.